

Επίσημη Εφημερίδα C 366 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

63ο έτος

30 Οκτωβρίου 2020

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 366/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.9927 — MVM/iCR) ⁽¹⁾	1
2020/C 366/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.9986 — KPS Capital Partners/Garrett Motion) ⁽¹⁾	2
2020/C 366/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, (Υπόθεση M.9979 — Brookfield/Simon/JCPenney) ⁽¹⁾	3

III Προπαρασκευαστικές πράξεις

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

2020/C 366/04	Γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 18ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011 όσον αφορά την εξαίρεση ορισμένων δεικτών αναφοράς συναλλαγματικών ισοτιμιών τρίτων χωρών και τον καθορισμό δεικτών αναφοράς αντικατάστασης για ορισμένους δείκτες αναφοράς που τίθενται σε παύση, (CON/2020/20)	4
---------------	---	---

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2020/C 366/05	Ανακοίνωση υπόψη των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1585 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι	8
---------------	---	---

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2020/C 366/06	Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι	10
---------------	--	----

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 366/07	Ισοτιμίες του ευρώ — 29 Οκτωβρίου 2020	11
---------------	--	----

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 366/08	Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ	12
2020/C 366/09	Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου (Ace-K) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	13
2020/C 366/10	Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ	24
2020/C 366/11	Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), Ιαπωνίας, της Δημοκρατίας της Κορέας, της Ρωσικής Ομοσπονδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΗΠΑ)	25
2020/C 366/12	Ανακοίνωση σχετικά με την προσαρμογή του επιπέδου των δασμολογικών ποσοτώσεων στο πλαίσιο των μέτρων διασφάλισης για ορισμένα προϊόντα χάλυβα μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Ιανουαρίου 2021	36

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2020/C 366/13	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης, (Υπόθεση M.10000 — PreZero International/SUEZ Nordic), Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (*)	53
---------------	---	----

Διορθωτικά

2020/C 366/14	Διορθωτικό στον κατάλογο αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/681 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, σχετικά με τη χρήση των δεδομένων που περιέχονται στις καταστάσεις ονομάτων επιβατών (PNR) για την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη τρομοκρατικών και σοβαρών εγκλημάτων (ΕΕ C 194 της 6.6.2018)	55
---------------	--	----

(*) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**(Υπόθεση M.9927 — MVM/iCR)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2020/C 366/01)

Στις 26 Οκτωβρίου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M9927. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.9986 — KPS Capital Partners/Garrett Motion)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 366/02)

Στις 26 Οκτωβρίου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M9986. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.9979 — Brookfield/Simon/JCPenney)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 366/03)

Στις 27 Οκτωβρίου 2020, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32020M9979. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2020

σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011 όσον αφορά την εξαίρεση ορισμένων δεικτών αναφοράς συναλλαγματικών ισοτιμιών τρίτων χωρών και τον καθορισμό δεικτών αναφοράς αντικατάστασης για ορισμένους δείκτες αναφοράς που τίθενται σε παύση

(CON/2020/20)

(2020/C 366/04)

Εισαγωγή και νομική βάση

Στις 8 Σεπτεμβρίου 2020 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έλαβε αίτημα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη διατύπωση γνώμης σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 2016/1011 όσον αφορά την εξαίρεση ορισμένων δεικτών αναφοράς συναλλαγματικών ισοτιμιών τρίτων χωρών και τον καθορισμό δεικτών αναφοράς αντικατάστασης για ορισμένους δείκτες αναφοράς που τίθενται σε παύση ⁽¹⁾ (εφεξής ο «προτεινόμενος κανονισμός»).

Η γνωμοδοτική αρμοδιότητα της ΕΚΤ βασίζεται στα άρθρα 127 παράγραφος 4 και 282 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεδομένου ότι ο προτεινόμενος κανονισμός περιέχει διατάξεις οι οποίες α) αφορούν τον μηχανισμό μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής και, επομένως, επηρεάζουν το βασικό καθήκον του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) για τη χάραξη και την εφαρμογή της νομισματικής πολιτικής κατά το άρθρο 127 παράγραφος 2 της Συνθήκης και β) επηρεάζουν τη συμβολή του ΕΣΚΤ στην εκ μέρους των αρμόδιων αρχών ομαλή άσκηση πολιτικών που αφορούν τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος κατά το άρθρο 127 παράγραφος 5 της Συνθήκης. Η παρούσα γνώμη εκδόθηκε από το διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 17.5 πρώτη πρόταση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Γενικές παρατηρήσεις

1. Στόχοι του προτεινόμενου κανονισμού

1.1 Η ΕΚΤ επικροτεί τον κύριο στόχο του προτεινόμενου κανονισμού, ήτοι την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ διά της ανάθεσης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξουσίας καθορισμού, με εκτελεστική πράξη, νόμιμου επιτοκίου αντικατάστασης που θα αντικαταστήσει εκ του νόμου ορισμένους δείκτες αναφοράς των οποίων η τυχόν παύση της δημοσίευσης μπορεί να προκαλέσει σημαντικές διαταραχές στη λειτουργία των χρηματοπιστωτικών αγορών της Ένωσης και οι οποίοι τελούν υπό εποπτευόμενη διαδικασία ομαλής παύσης ⁽³⁾. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εκτελεστικής πράξης της Επιτροπής ο δείκτης αναφοράς αντικατάστασης που θα ορίζεται σε αυτή θα αντικαθιστά εκ του νόμου κάθε παραπομπή σε δείκτη αναφοράς που έχει παύσει να δημοσιεύεται, η οποία περιέχεται σε χρηματοπιστωτικές συμβάσεις, χρηματοπιστωτικά μέσα και μετρήσεις της απόδοσης επενδυτικού κεφαλαίου που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1011 και δεν περιέχουν κατάλληλες εφεδρικές διατάξεις.

⁽¹⁾ COM (2020)337 final.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, σχετικά με τους δείκτες που χρησιμοποιούνται ως δείκτες αναφοράς σε χρηματοπιστωτικά μέσα και χρηματοπιστωτικές συμβάσεις ή για τη μέτρηση της απόδοσης επενδυτικών κεφαλαίων, και για την τροποποίηση των οδηγιών 2008/48/ΕΚ και 2014/17/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 596/2014 (ΕΕ L 171 της 29.6.2016, σ. 1).

⁽³⁾ Νέο άρθρο 23α του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011, το οποίο παρεμβάλλεται με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του προτεινόμενου κανονισμού.

- 1.2 Η ΕΚΤ θεωρεί ότι πρόκειται για ένα χρήσιμο πρόσθετο εργαλείο το οποίο θα καλύψει το νομικό κενό που δημιουργείται όταν συμβάσεις συνομολογούμενες με εποπτευόμενες οντότητες κατά τον ορισμό του άρθρου 3 σημείο 17 του κανονισμού 2016/1011 (*) (εφεξής οι «εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης») παραπέμπουν σε δείκτη αναφοράς του οποίου η παύση δημοσίευσης θα μπορούσε να προκαλέσει σημαντικές διαταραχές στη λειτουργία των χρηματοπιστωτικών αγορών της Ένωσης, χωρίς οι ίδιες αυτές συμβάσεις να προβλέπουν ή να περιέχουν κατάλληλο εφεδρικό επιτόκιο αναφοράς. Η κάλυψη αυτή θα συμβάλει στον μετριασμό τόσο του κινδύνου αδυναμίας εκπλήρωσης των συμβάσεων όσο και του κινδύνου για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, τους οποίους μπορεί να προκαλέσει η παύση του οικείου δείκτη αναφοράς.
- 1.3 Η ΕΚΤ υποστηρίζει επίσης την προτεινόμενη εξαίρεση από το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011 δεικτών αναφοράς συναλλαγματικών ισοτιμιών τρίτων χωρών που παραπέμπουν σε τρέχουσα συναλλαγματική ισοτιμία μη ελεύθερα μετατρέψιμου νομίσματος τρίτης χώρας, εφόσον πληρούνται και τα λοιπά κριτήρια του προτεινόμενου κανονισμού (**). Μετά το 2021 η χρησιμοποίηση αυτών των δεικτών αναφοράς συναλλαγματικών ισοτιμιών τρίτων χωρών δεν θα επιτρέπεται στην Ένωση (**), με εξαίρεση όσους παρέχονται από κεντρικές τράπεζες, εκτός αν εφαρμόζεται διαδικασία ισοδυναμίας αναγνώρισης ή προσυπογραφής τους. Η ΕΚΤ κρίνει ως προβληματική την εκπλήρωση αυτής της προϋπόθεσης, διότι οι συγκεκριμένοι δείκτες αναφοράς δεν ρυθμίζονται εκτός της Ένωσης. Πάντως, παρά την προτεινόμενη εξαίρεση των δεικτών αυτών από το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011, οι εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης θα μπορούν να συνεχίσουν να τους χρησιμοποιούν.

Ειδικές παρατηρήσεις

2. Το συμφέρον και ο ρόλος της ΕΚΤ όσον αφορά τη στήριξη της μετάβασης της αγοράς σε επιτόκια σχεδόν μηδενικού κινδύνου

- 2.1 Οι δείκτες αναφοράς, ιδίως επιτοκίου, ή τα διαπραγμαζόμενα επιτόκια είναι σημαντικά στοιχεία της λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών και της μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής. Η μετάδοση της νομισματικής πολιτικής στην ευρύτερη οικονομία βασίζεται στην ικανότητα της ΕΚΤ να παρακολουθεί τις μεταβολές στους δείκτες αναφοράς στις χρηματαγορές σε συνάρτηση με τις μεταβολές στα βασικά επιτόκια της ΕΚΤ. Ως εκ τούτου, η απουσία εύρωστων και αξιόπιστων δεικτών αναφοράς ενδέχεται να πυροδοτήσει διαταραχές στις χρηματοπιστωτικές αγορές, με δυνητικά δυσμενή αντίκτυπο στη μετάδοση της νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ μέσω των αποφάσεών της και στην ικανότητα του Ευρωσυστήματος να συμβάλει στην εκ μέρους των αρμοδίων αρχών ομαλή άσκηση πολιτικών που αφορούν τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος.
- 2.2 Ενόψει των παραπάνω κινδύνων η ΕΚΤ εκτελεί διάφορα καθήκοντα στο πλαίσιο της στήριξης της μετάβασης των χρηματοπιστωτικών αγορών από τους δείκτες αναφοράς κρίσιμης σημασίας στη ζώνη του ευρώ στη χρήση επιτοκίων σχεδόν μηδενικού κινδύνου. Το 2017, από κοινού με την Επιτροπή, την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών και την Αρχή Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών και Αγορών του Βελγίου (Financial Services and Markets Authority - FSMA), η ΕΚΤ συγκρότησε ομάδα εργασίας για τα επιτόκια μηδενικού κινδύνου του ευρώ, την οποία υποστηρίζει γραμματειακά. Ακόμη, από τον Οκτώβριο του 2019 η ΕΚΤ δημοσιεύει, με βάση στοιχεία που είναι ήδη διαθέσιμα στο Ευρωσύστημα, το επιτόκιο μίας ημέρας για μη εξασφαλισμένες τοποθετήσεις σε ευρώ (€STR), σκοπός του οποίου είναι να λειτουργεί συμπληρωματικά των υφιστάμενων επιτοκίων αναφοράς του ιδιωτικού τομέα και ως δικλίδα ασφαλείας. Η ομάδα εργασίας εισηγήθηκε την αντικατάσταση του EONIA, το οποίο θα καταργηθεί από το 2022, από το €STR ως επιτόκιο μηδενικού κινδύνου του ευρώ. Επιπλέον, η ΕΚΤ συμμετέχει στη Συντονιστική Ομάδα του Επίσημου Τομέα (Official Sector Steering Group), η οποία κατευθύνει το Συμβούλιο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας κατά την αξιολόγηση της προόδου όσον αφορά τη μετάβαση σε επιτόκια σχεδόν μηδενικού κινδύνου παγκοσμίως.

3. Καθορισμός νόμιμου επιτοκίου αντικατάστασης δείκτη αναφοράς πλην του LIBOR

Ενόψει της ενδεχόμενης παύσης του επιτοκίου London Interbank Offered Rate (LIBOR) (†) με τη λήξη του 2021, η ΕΚΤ σημειώνει ότι η προτεινόμενη εξουσία της Επιτροπής να καθορίζει επιτόκιο αντικατάστασης εστιάζει κυρίως στις συμβάσεις που συνομολογούνται με εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης και παραπέμπουν στο LIBOR. Στο πλαίσιο αυτό η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου (HB) ανακοίνωσε πρόσφατα την πρόθεσή της να τροποποιήσει τις διατάξεις των κανονισμών της για τους δείκτες αναφοράς, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι μέχρι το τέλος του 2021 η Αρχή Χρηματοοικονομικής Συμπεριφοράς του HB (Financial Conduct Authority) θα διαθέτει τις δέουσες κανονιστικές αρμοδιότητες για τη διαχείριση και καθοδήγηση των συναφών διαδικασιών στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου που τυχόν θα προηγηθεί της ενδεχόμενης παύσης του LIBOR κατά τρόπο που

(*) Κατά τον ορισμό του άρθρου 3 παράγραφος 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011, ως εποπτευόμενες οντότητες νοούνται τα πιστωτικά ιδρύματα, οι επιχειρήσεις επενδύσεων και ορισμένες άλλες κατηγορίες χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων.

(**) Νέο άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011, το οποίο προστίθεται με το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του προτεινόμενου κανονισμού.

(†) Άρθρο 51 παράγραφοι 4α και 4β του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011.

(‡) Δεδομένου ότι το LIBOR αφορά διαφορετικά νομίσματα και διαφορετικές διάρκειες, οι αναφορές της παρούσας γνώμης σε εαυτό πρέπει να νοούνται ως αναφορές στον συγκεκριμένο συνδυασμό νομίσματος και διάρκειας του LIBOR του οποίου η δημοσίευση πρόκειται να παύσει.

να διασφαλίζει, μεταξύ άλλων, την ακεραιότητα της αγοράς ⁽⁸⁾. Δεδομένης της ουδέτερης διατύπωσης του προτεινόμενου κανονισμού όσον αφορά την ως άνω εξουσία της Επιτροπής, η ΕΚΤ παρατηρεί ότι η εφαρμογή του κανονισμού ενδέχεται να καταλαμβάνει και συμβάσεις που παραπέμπουν σε άλλους δείκτες αναφοράς, όπως π.χ. στο επιτόκιο Euro Interbank Offered Rate (EURIBOR), εφόσον πληρούνται οι όροι πλαισίου που καθορίζονται στον προτεινόμενο κανονισμό και στην εκτελεστική πράξη της Επιτροπής όσον αφορά τον οικείο δείκτη αναφοράς.

4. Προγραμματισμός έκτακτης ανάγκης από τις εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης

4.1 Η ΕΚΤ παρατηρεί ότι το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011 απαιτεί από τις εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης (πλην των διαχειριστών δείκτη αναφοράς) που χρησιμοποιούν δείκτη αναφοράς, συμπεριλαμβανομένων των πιστωτικών ιδρυμάτων, να καταρτίζουν και να διατηρούν άρτια έγγραφα σχέδια που θα καθορίζουν τις ενέργειές τους σε περίπτωση σημαντικής αλλαγής ή διακοπής στην εφαρμογή ενός δείκτη αναφοράς. Όπου είναι εφικτό και ενδεδειγμένο, απαιτείται από τις εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης να προσδιορίζουν στα οικεία σχέδια έκτακτης ανάγκης έναν ή περισσότερους εναλλακτικούς δείκτες αναφοράς δυνάμενους να χρησιμοποιηθούν ως υποκατάστατα των δεικτών αναφοράς που παύουν να παρέχονται, εκθέτοντας τους λόγους που δικαιολογούν την καταλληλότητά τους ως εναλλακτικής λύσης. Επιπλέον, οι εν λόγω οντότητες πρέπει να υποβάλλουν τα ως άνω σχέδια και κάθε επικαιροποίησή τους στην οικεία αρμόδια αρχή, κατόπιν σχετικού αιτήματός της, και να μεριμνούν για την αποτύπωσή τους στις συμβατικές σχέσεις με τους πελάτες ⁽⁹⁾. Η ΕΚΤ αντιλαμβάνεται συναφώς ότι ο καθορισμός νόμιμου επιτοκίου αντικατάστασης από την Επιτροπή, αφενός, θα συνιστά πρόσθετο εργαλείο δυνάμενο να χρησιμοποιηθεί σε περίπτωση παύσης δείκτη αναφοράς υπό τις προϋποθέσεις του προτεινόμενου κανονισμού και, αφετέρου, δεν θα επηρεάζει ούτε θα θίγει τις υποχρεώσεις προγραμματισμού έκτακτης ανάγκης που υπέχουν οι εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης δυνάμει του άρθρου 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011.

4.2 Η ΕΚΤ δημοσίευσε πρόσφατα μια οριζόντια αξιολόγηση της ετοιμότητας των πιστωτικών ιδρυμάτων για μεταρρυθμίσεις των δεικτών αναφοράς επιτοκίου ⁽¹⁰⁾, κατόπιν της διεξαγωγής άσκησης οριζόντιου απολογισμού του αντίκτυπου των μεταρρυθμίσεων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011 στα εποπτευόμενα πιστωτικά ιδρύματα εντός του Ενιαίου Εποπτικού Μηχανισμού. Η ΕΚΤ δημοσίευσε επίσης στον δικτυακό της τόπο ξεχωριστή έκθεση σχετικά με τις προετοιμασίες των πιστωτικών ιδρυμάτων για τις μεταρρυθμίσεις των δεικτών αναφοράς επιτοκίου ⁽¹¹⁾, η οποία παραθέτει ορισμένες ορθές πρακτικές που μπορούν να τα συνδράμουν στον προγραμματισμό της μετάβασής τους όσον αφορά τους οικείους δείκτες αναφοράς. Τα συμπεράσματα των εκθέσεων αυτών τονίζουν τη σημασία της επιτάχυνσης των προετοιμασιών των πιστωτικών ιδρυμάτων ενόψει της μετάβασής τους στη χρήση επιτοκίων μηδενικού κινδύνου, κυρίως μέσω του σχεδιασμού και της εφαρμογής ενεργειών μετριασμού του ως άνω αντίκτυπου και μέσω του καθορισμού εύρωστων και κατάλληλων εφεδρικών μηχανισμών στα συμβατικά τους έγγραφα. Ως εκ τούτου, η ΕΚΤ θεωρεί ότι η προτεινόμενη πρόβλεψη μηχανισμού νόμιμου επιτοκίου αντικατάστασης δεν αποτελεί εναλλακτική της μετάβασης από το EURIBOR ή το LIBOR στις περιπτώσεις που είναι εφικτή η τροποποίηση της οικείας σύμβασης.

5. Συστάσεις της ομάδας εργασίας για τα επιτόκια μηδενικού κινδύνου του ευρώ

5.1 Η ΕΚΤ παρατηρεί ότι, σύμφωνα με τον προτεινόμενο κανονισμό, κατά την έκδοση της εκτελεστικής πράξης για τον καθορισμό δείκτη αναφοράς αντικατάστασης η Επιτροπή θα λαμβάνει υπόψη τυχόν σύσταση ομάδας εργασίας εναλλακτικών επιτοκίων αναφοράς που θα λειτουργεί υπό την αιγίδα της κεντρικής τράπεζας η οποία είναι αρμόδια για το νόμισμα έκφρασης των επιτοκίων του δείκτη αναφοράς αντικατάστασης ⁽¹²⁾.

5.2 Η ΕΚΤ επισημαίνει συναφώς ότι η ομάδα εργασίας για τα επιτόκια μηδενικού κινδύνου του ευρώ συστάθηκε από την ΕΚΤ, την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, την FSMA και την Επιτροπή και ότι η ίδια η ΕΚΤ παρέχει υπηρεσίες γραμματειακής υποστήριξης στην ομάδα αυτή και μετέχει στις εργασίες της ως παρατηρητής από τη σύστασή της. Εντούτοις, οι συστάσεις που εκδίδονται στο πλαίσιο αυτό αποτυπώνουν αποκλειστικά τη γνώμη της εν λόγω ομάδας εργασίας του ιδιωτικού τομέα, χωρίς η ΕΚΤ να αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη ως προς το περιεχόμενό τους. Ακόμη, το γεγονός ότι η ΕΚΤ παρέχει υπηρεσίες γραμματειακής υποστήριξης δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η ίδια συμερίζεται τις απόψεις που διατυπώνονται στις συστάσεις της ομάδας εργασίας ⁽¹³⁾.

⁽⁸⁾ Βλ. κανονισμό περί χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών: House of Commons, γραπτή δήλωση του βρετανού υπουργού οικονομικών, Rishi Sunak, HCWS307, 23 Ιουνίου 2020, διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο www.parliament.uk.

⁽⁹⁾ Άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/1011.

⁽¹⁰⁾ Βλ. Τραπεζική Εποπτεία της ΕΚΤ, *A horizontal assessment of SSM banks' preparedness for benchmark rate reforms*, 23 Ιουλίου 2020, διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ www.ecb.europa.eu.

⁽¹¹⁾ Βλ. Τραπεζική Εποπτεία της ΕΚΤ, *Report on preparations for benchmark rate reforms*, 23 Ιουλίου 2020, διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ www.ecb.europa.eu.

⁽¹²⁾ Νέο άρθρο 23α σημείο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011, το οποίο παρεμβάλλεται με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του προτεινόμενου κανονισμού.

⁽¹³⁾ Βλ. αιτιολογική σκέψη 10 του προτεινόμενου κανονισμού.

6. Εφαρμοστέο δίκαιο στις επηρεαζόμενες συμβάσεις

Η ΕΚΤ αντιλαμβάνεται ότι το επιτόκιο αντικατάστασης που καθορίζεται σύμφωνα με τον προτεινόμενο κανονισμό θα αντικαθιστά τον οικείο δείκτη από την ημερομηνία κατά την οποία αυτός θα παύει να δημοσιεύεται σε όλες τις παλαιού τύπου συμβάσεις ή τα μέσα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/101 και αφορούν εποπτευόμενες οντότητες της Ένωσης, ανεξάρτητα από το εφαρμοστέο δίκαιο της σύμβασης ή του μέσου ή από τον τόπο αδειοδότησης ή δημοσίευσης του δείκτη αναφοράς. Η βούληση αυτή του νομοθέτη προκύπτει από την αιτιολογική έκθεση⁽⁴⁾, η οποία διευκρινίζει ότι το νόμιμο επιτόκιο αντικατάστασης θα αντικαθιστά εκ του νόμου κάθε αναφορά σε δείκτη αναφοράς που τίθεται σε παύση σε όλες τις συμβάσεις στις οποίες εποπτευόμενη οντότητα της Ένωσης είναι συμβαλλόμενο μέρος.

7. Πεδίο εφαρμογής των επηρεαζόμενων συμβάσεων

Όπως προαναφέρθηκε, η εξουσία της Επιτροπής για τον καθορισμό του επιτοκίου αντικατάστασης σύμφωνα με τον προτεινόμενο κανονισμό θα καταλαμβάνει τις παλαιού τύπου συμβάσεις οι οποίες καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1011 και στις οποίες εποπτευόμενη οντότητα της Ένωσης είναι συμβαλλόμενο μέρος. Η αιτούσα αρχή καλείται να εξετάσει τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής των συμβάσεων που θα υπάγονται στην εν λόγω προτεινόμενη εξουσία της Επιτροπής, ούτως ώστε το καθοριζόμενο επιτόκιο αντικατάστασης να μπορεί να εφαρμόζεται σε σύμβαση η οποία περιέχει δείκτη αναφοράς προς αντικατάσταση και διέπεται από δίκαιο κράτους μέλους της Ένωσης, ανεξάρτητα από το αν είναι ή δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της εποπτευόμενη οντότητα της Ένωσης. Αυτό θα συμβάλει στην αποτροπή του κατακερματισμού που ενδέχεται να επέλθει στην αγορά της Ένωσης όσον αφορά παρόμοιες συμβάσεις, ιδίως διασυννοριακές, που αναφέρονται σε δείκτες αναφοράς, καθώς είναι πιθανόν ορισμένες εξ αυτών να επηρεάζονται από τον καθορισμό του επιτοκίου αντικατάστασης, ενώ άλλες όχι.

8. Κριτήρια ακαταλληλότητας των εφεδρικών διατάξεων

Η ΕΚΤ παρατηρεί ότι ο προτεινόμενος κανονισμός δεν παραθέτει τα κριτήρια καθορισμού της ακαταλληλότητας των εφεδρικών διατάξεων συμβάσεων που παραπέμπουν σε δείκτη αναφοράς ο οποίος παύει να δημοσιεύεται και που, ως εκ τούτου, εμπίπτουν στην κατηγορία συμβάσεων που υπόκεινται σε εφαρμογή επιτοκίου αντικατάστασης όταν η παύση της δημοσίευσης θεωρείται ότι μπορεί να προκαλέσει σημαντικές διαταραχές στη λειτουργία των χρηματοπιστωτικών αγορών της Ένωσης. Η ΕΚΤ αντιλαμβάνεται ότι τόσο αυτό το ζήτημα όσο και πολλές άλλες πτυχές αναμένεται να αποσαφηνιστούν στην εκτελεστική πράξη που θα εκδώσει η Επιτροπή κατόπιν δέουσας δημόσιας διαβούλευσης με τους ενδιαφερόμενους φορείς σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 50 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1011.

Στις περιπτώσεις που η ΕΚΤ συνιστά τροποποίηση του προτεινόμενου κανονισμού, συγκεκριμένες προτάσεις διατύπωσης περιλαμβάνονται σε ξεχωριστό τεχνικό κείμενο εργασίας και συνοδεύονται από τη σχετική αιτιολογία. Το τεχνικό κείμενο εργασίας διατίθεται στην αγγλική γλώσσα στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ.

Φρανκφούρτη, 18 Σεπτεμβρίου 2020.

Η Πρόεδρος της ΕΚΤ
Christine LAGARDE

⁽⁴⁾ Βλ. σελίδα 12 της αιτιολογικής έκθεσης του προτεινόμενου κανονισμού.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ανακοίνωση υπόψη των προσώπων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1585 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι

(2020/C 366/05)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων που εμφανίζονται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1585 του Συμβουλίου ⁽²⁾, και στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι τα πρόσωπα που εμφανίζονται στα προαναφερόμενα παραρτήματα θα πρέπει να εξακολουθήσουν να περιλαμβάνονται στον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, όπως προβλέπεται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1585 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι. Οι λόγοι υπαγωγής των συγκεκριμένων προσώπων στον κατάλογο αναφέρονται στις σχετικές καταχωρίσεις των εν λόγω παραρτημάτων.

Εφιστάται η προσοχή των εν λόγω προσώπων στη δυνατότητα υποβολής αίτησης στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους ή των οικείων κρατών μελών, όπως υποδεικνύεται στους ιστότοπους του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755, προκειμένου να λάβουν άδεια χρήσης δεσμευμένων κεφαλαίων για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (πρβλ. άρθρο 3 του κανονισμού).

Τα εν λόγω πρόσωπα δύνανται να υποβάλουν στο Συμβούλιο, πριν από τις 2 Ιουλίου 2021, αίτηση επανεξέτασης της απόφασης υπαγωγής τους στον προαναφερόμενο κατάλογο, αποστέλλοντάς την, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Τυχόν παρατηρήσεις θα ληφθούν υπόψη για την επόμενη επανεξέταση από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 6 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 του καταλόγου των καταχωρισμένων προσώπων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 37.

⁽²⁾ ΕΕ L 362 της 30.10.2020, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 362 της 30.10.2020, σ. 1.

Εφιστάται επίσης η προσοχή των εν λόγω προσώπων στη δυνατότητα προσβολής της απόφασης του Συμβουλίου ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 275 παράγραφος 2 και στο άρθρο 263 παράγραφοι 4 και 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι

(2020/C 366/06)

Εφιστάται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις ακόλουθες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Νομική βάση για την επεξεργασία αυτή είναι η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1585 του Συμβουλίου ⁽³⁾, και ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾.

Ο υπεύθυνος αυτής της επεξεργασίας είναι το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εκπροσωπείται από τον Γενικό Διευθυντή της ΓΔ RELEX (Εξωτερικές Σχέσεις) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου και το τμήμα στο οποίο έχει ανατεθεί η επεξεργασία είναι η Μονάδα RELEX.1.C, η διεύθυνση της οποίας είναι:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων της ΓΤΣ στη διεύθυνση:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Σκοπός αυτής της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η επικαιροποίηση του καταλόγου των προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1585, και τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1578.

Τα υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης στον κατάλογο όπως ορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται περιλαμβάνουν δεδομένα αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του ενδιαφερόμενου προσώπου, το σκεπτικό για την καταχώριση και άλλα συναφή δεδομένα.

Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγονται μπορούν να τεθούν εάν χρειαστεί στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και της Επιτροπής.

Με την επιφύλαξη των περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, όπως του δικαιώματος πρόσβασης, καθώς και των δικαιωμάτων διόρθωσης ή ένστασης, θα διεκπεραιωθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

Τα προσωπικά δεδομένα θα φυλάσσονται για 5 έτη από τη στιγμή της διαγραφής του υποκειμένου των δεδομένων από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ή από τη στιγμή που λήγει η ισχύς του μέτρου ή όσο διαρκούν οι δικαστικές διαδικασίες που έχουν τυχόν ξεκινήσει.

Με την επιφύλαξη τυχόν δικαστικής, διοικητικής ή μη δικαστικής προσφυγής, τα υποκείμενα των δεδομένων δύνανται να υποβάλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

⁽²⁾ ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 37.

⁽³⁾ ΕΕ L 362 της 30.10.2020, σ. 27.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 362 της 30.10.2020, σ. 1.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

29 Οκτωβρίου 2020

(2020/C 366/07)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1704	CAD	δολάριο Καναδά	1,5658
JPY	ιαπωνικό γιεν	122,09	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,0735
DKK	δανική κορόνα	7,4462	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7677
GBP	λίρα στερλίνα	0,90430	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5988
SEK	σουηδική κορόνα	10,4225	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 326,92
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0684	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	19,2322
ISK	ισλανδική κορόνα	165,00	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,8531
NOK	νορβηγική κορόνα	11,1495	HRK	κροατική κούνα	7,5730
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	17 306,12
CZK	τσεχική κορόνα	27,368	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,8648
HUF	ουγγρικό φιορίνι	368,00	PHP	πέσο Φιλιππινών	56,685
PLN	πολωνικό ζλότι	4,6225	RUB	ρωσικό ρούβλι	93,0481
RON	ρουμανικό λέου	4,8751	THB	ταϊλανδικό μπατ	36,598
TRY	τουρκική λίρα	9,7418	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	6,7680
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6673	MXN	πέσο Μεξικού	25,0028
			INR	ινδική ρουπία	87,0865

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ

(2020/C 366/08)

1. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, η Επιτροπή γνωστοποιεί ότι, αν δεν κινηθεί επανεξέταση σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία, η ισχύς των κάτωθι αναφερόμενων μέτρων αντιντάμπινγκ θα λήξει κατά την ημερομηνία που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

2. Διαδικασία

Οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας. Αν η Επιτροπή αποφασίσει να επανεξετάσει τα εν λόγω μέτρα, οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι αντιπρόσωποι της εξαγούσας χώρας και οι ενωσιακοί παραγωγοί θα έχουν τη δυνατότητα να αναπτύξουν, να αντικρούσουν ή να σχολιάσουν τα στοιχεία που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης.

3. Προθεσμία

Οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης, με βάση τα ανωτέρω, στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή [European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Βέλγιο] ⁽²⁾ ανά πάσα στιγμή μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, αλλά το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στον κατωτέρω πίνακα.

4. Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

Προϊόν	Χώρα/-ες καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Παραπομπή	Ημερομηνία λήξης ισχύος ⁽¹⁾
Ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος από χάλυβα υψηλών επιδόσεων σε κόπωση	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Δασμός αντιντάμπινγκ	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1246 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2016, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ράβδων οπλισμού σκυροδέματος από χάλυβα υψηλών επιδόσεων σε κόπωση, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 204 της 29.7.2016, σ. 70)	30.7.2021

⁽¹⁾ Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου (Ace-K) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(2020/C 366/09)

Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη ⁽¹⁾ της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ακεσουλφαμικού καλίου (Ace-K) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (η «ΛΔΚ» ή η «οικεία χώρα»), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ («ο βασικός κανονισμός»).

1. Αίτηση επανεξέτασης

Η αίτηση υποβλήθηκε στις 31 Ιουλίου 2020 από την εταιρεία Celanese Sales Germany GmbH («ο αιτών»), που είναι ο μοναδικός παρασκευαστής στην Ένωση και, ως εκ τούτου, αντιπροσωπεύει το 100 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ακεσουλφαμικού καλίου.

Στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη περιλαμβάνονται μια δημόσια έκδοση της αίτησης και η ανάλυση του βαθμού στο οποίο οι ενωσιακοί παραγωγοί στηρίζουν την αίτηση. Στο σημείο 5.5 της παρούσας ανακοίνωσης παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στον φάκελο που προορίζεται για τα ενδιαφερόμενα μέρη.

2. Υπό επανεξέταση προϊόν

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι το ακεσουλφαμικό κάλιο (άλας καλίου του 2,2-διοξειδίου της 6-μεθυλο-1,2,3-οξαιδιαζινο-4(3H)-όνης· CAS RN 55589-62-3) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγεται σήμερα στον κωδικό ΣΟ ex 2934 99 90 (κωδικός TARIC 2934 99 90 21) («το υπό επανεξέταση προϊόν»). Το ακεσουλφαμικό κάλιο αναφέρεται, επίσης, συχνά και ως ακεσουλφάμη Κ ή Ace-K.

3. Ισχύοντα μέτρα

Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1963 της Επιτροπής («ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ») ⁽³⁾.

4. Λόγοι της επανεξέτασης

Η αίτηση βασίζεται στον λόγο ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανό αποτέλεσμα να συνεχιστεί το ντάμπινγκ και να επαναληφθεί η ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

4.1. Ισχυρισμός για την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ

Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

Για να τεκμηριώσει τους ισχυρισμούς περί σημαντικών στρεβλώσεων, ο αιτών βασίστηκε στις πληροφορίες που περιέχονται στην έκδοση χώρας που συνέταξαν οι υπηρεσίες της Επιτροπής στις 20 Δεκεμβρίου 2017, στην οποία περιγράφονται οι ειδικές συνθήκες της αγοράς στη ΛΔΚ ⁽⁴⁾, όπως η διαφοροποιημένη ή προτιμησιακή τιμολόγηση των πρώτων υλών, και οι στρεβλώσεις όσον αφορά τις άλλες εισροές υλικών, τα δικαιώματα χρήσης γης, την ενέργεια, την εργασία και την πρόσβαση σε κεφάλαια και χρηματοδότηση. Ο αιτών αναφέρθηκε επίσης στο 13ο πενταετές πρόγραμμα, καθώς και στον ρόλο του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (ΚΚΚ) σε όλες τις βασικές πρωτοβουλίες πολιτικής.

Ο αιτών ανέθεσε επίσης την εκπόνηση μελέτης σχετικά με τις στρεβλώσεις στην κινεζική οικονομία που επηρεάζουν τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή Ace-K. Η έκδοση αυτή επικεντρώνεται στο τριοξείδιο του θείου —μιας από τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή Ace-K— και περιλαμβάνει επίσης πληροφορίες σχετικά με τις στρεβλώσεις στους τομείς της ενέργειας (ηλεκτρική ενέργεια, ατμός και αέριο), του νερού και των αγορών εργασίας, καθώς και τις στρεβλώσεις στον τομέα του άνθρακα.

⁽¹⁾ Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 46 της 11.2.2020, σ. 8).

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ L 287 της 31.10.2015, σ. 52. Προσωρινοί δασμοί επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 125 της 21.5.2015, σ. 15 («ο κανονισμός για τον προσωρινό δασμό»)).

⁽⁴⁾ Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής «Commission Staff Working Document, on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations» [SWD(2017) 483 final/2 της 20.12.2017], το οποίο είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

Ως εκ τούτου, ενόψει του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, ο ισχυρισμός περί της συνέχισης του ντάμπινγκ βασίζεται στη σύγκριση της κατασκευασμένης κανονικής αξίας με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή τους δείκτες αναφοράς σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, με την τιμή εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ, όταν πωλείται για εξαγωγή στην Ένωση. Βάσει των ανωτέρω, τα περιθώρια ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν είναι σημαντικά για τη ΛΔΚ.

Υπό το πρίσμα των διαθέσιμων πληροφοριών, η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, από τα οποία συνάγεται ότι, λόγω των σημαντικών στρεβλώσεων που επηρεάζουν τις τιμές και το κόστος, η χρήση των εγχώριων τιμών και του κόστους στη ΛΔΚ είναι ακατάλληλη, με αποτέλεσμα να δικαιολογείται η έναρξη έρευνας βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

Η έκθεση χώρας είναι διαθέσιμη στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ⁽⁷⁾.

4.2. **Ισχυρισμός για την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας**

Ο αιτών ισχυρίζεται ότι υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας. Ο αιτών υπέβαλε εν προκειμένω επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, το σημερινό επίπεδο εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα στην Ένωση είναι πιθανόν να αυξηθεί. Αυτό οφείλεται i) στην ύπαρξη αχρησιμοποίητης παραγωγικής ικανότητας και στο δυναμικό των εγκαταστάσεων παραγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ· ii) στην ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

Ο αιτών, τέλος, ισχυρίζεται ότι η εξάλειψη της ζημίας οφείλεται κυρίως στην ύπαρξη των μέτρων και ότι, αν επιτραπεί η εξάλειψη των μέτρων, η τυχόν επανάληψη σημαντικών εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ από την ενδιαφερόμενη χώρα θα μπορούσε να προκαλέσει επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

5. **Διαδικασία**

Η Επιτροπή, αφού έκρινε, κατόπιν διαβουλεύσεων με την επιτροπή που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την πιθανότητα ντάμπινγκ και ζημίας, τα οποία δικαιολογούν την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, αρχίζει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

Η εν λόγω επανεξέταση θα καθορίσει κατά πόσον η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής της οικείας χώρας και σε συνέχιση ή επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾, που άρχισε να ισχύει στις 8 Ιουνίου 2018 [δέσημη μέτρων για τον εκσυγχρονισμό των μέσων εμπορικής άμυνας (ΜΕΑ)] εισήγαγε σημαντικές αλλαγές στο χρονοδιάγραμμα και τις προθεσμίες που ισχυαν προηγουμένως για τις διαδικασίες αντιντάμπινγκ. Οι προθεσμίες που πρέπει να τηρούν τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως στο αρχικό στάδιο των ερευνών, συντομεύονται.

Η Επιτροπή εφιστά, επίσης, την προσοχή των μερών στο γεγονός ότι, λόγω της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19, έχει δημοσιευθεί ανακοίνωση ⁽⁹⁾ σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων που ενδέχεται να ισχύουν στην παρούσα διαδικασία.

5.1. **Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2019 έως την 30ή Ιουνίου 2020 («η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης»). Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας («η εξεταζόμενη περίοδος»).

⁽⁷⁾ Η πρόσβαση στα έγγραφα που παρατίθενται στην έκθεση χώρας μπορεί επίσης να επιτραπεί κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης.

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 143 της 7.6.2018, σ. 1).

⁽⁹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>.

5.2. Παρατηρήσεις σχετικά με την αίτηση και την έναρξη της έρευνας

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σχετικά με τις εισροές και τους κωδικούς του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) που περιέχονταν στην αίτηση ⁽⁸⁾, εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁹⁾.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να σχολιάσουν τις αιτήσεις (συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που αφορούν τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια) ή οποιαδήποτε πτυχή αφορά την έναρξη της έρευνας (συμπεριλαμβανομένου του βαθμού υποστήριξης των αιτήσεων) πρέπει να το πράξουν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Οποιαδήποτε αίτηση για ακρόαση όσον αφορά την έναρξη της έρευνας πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

5.3. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ

Σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή εξετάζει τις εξαγωγές που έγιναν προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ανεξάρτητα από τις εξαγωγές στην Ένωση, εξετάζει κατά πόσον η κατάσταση των εταιρειών που παράγουν και πωλούν το υπό επανεξέταση προϊόν στην οικεία χώρα είναι τέτοια, ώστε οι εξαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ προς την Ένωση να είναι πιθανό να συνεχιστούν ή να επαναληφθούν αν λήξουν τα μέτρα.

Ως εκ τούτου, όλοι οι παραγωγοί ⁽¹⁰⁾ του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα, ανεξαρτήτως του αν εξήγαν ή όχι το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

5.3.1. Έρευνα των παραγωγών στην οικεία χώρα

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού των παραγωγών-εξαγωγέων στην οικεία χώρα οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η διαδικασία αυτή αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει αν είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι όντως αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, καλούνται όλοι οι παραγωγοί ή οι εκπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα η οποία οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με τις εταιρείες τους εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να παρέχονται μέσω του TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Οι πληροφορίες για την πρόσβαση στο TRON.tdi διατίθενται στα σημεία 5.6 και 5.9 κατωτέρω.

Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών στην οικεία χώρα, θα έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές της οικείας χώρας, και μπορεί να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση παραγωγών σ' αυτήν.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί θα επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής, πωλήσεων ή εξαγωγών, για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Αν θεωρηθεί σκόπιμο, η Επιτροπή θα κοινοποιήσει, μέσω των αρχών της οικείας χώρας, σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς της οικείας χώρας, στις αρχές της οικείας χώρας και στις ενώσεις παραγωγών στην οικεία χώρα τις εταιρείες που επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Μόλις η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα παραγωγών, θα ενημερώσει τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την απόφασή της να τα συμπεριλάβει ή όχι στο δείγμα. Οι παραγωγοί που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπεριληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα προσδίδει σημείωση στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις για την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς της οικείας χώρας είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491

⁽⁸⁾ Οι πληροφορίες σχετικά με τους κωδικούς του ΕΣ παρέχονται επίσης στη σύνοψη των αιτήσεων επανεξέτασης, η οποία είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (<http://trade.ec.europa.eu/tdi/?>).

⁽⁹⁾ Όλες οι παραπομπές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης θα είναι παραπομπές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

⁽¹⁰⁾ Παραγωγός είναι οποιαδήποτε εταιρεία στις οικείες χώρες, η οποία παράγει το υπό επανεξέταση προϊόν, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε από τις συνδεδεμένες μ' αυτήν εταιρείες που συμμετέχουν στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Με την επιφύλαξη της πιθανής εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, οι εταιρείες που έχουν συμφωνήσει να συμπεριληφθούν ενδεχομένως στο δείγμα, αλλά δεν έχουν επιλεγεί να συμπεριληφθούν σ' αυτό, θεωρούνται συνεργαζόμενες («συνεργαζόμενοι παραγωγοί που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα»).

5.3.2. Πρόσθετη διαδικασία όσον αφορά τη ΛΔΚ

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να έχουν παραληφθεί από την Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο ε), η Επιτροπή, λίγο μετά την έναρξη της διαδικασίας μέσω σημειώματος για τον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, ενημερώνει τα μέρη της έρευνας αναφορικά με τις σχετικές πηγές που σκοπεύει να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Αυτό θα καλύψει όλες τις πηγές, συμπεριλαμβανομένης της επιλογής κατάλληλης αντιπροσωπευτικής τρίτης χώρας, κατά περίπτωση. Τα μέρη που συμμετέχουν στην έρευνα θα έχουν προθεσμία 10 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω σημείωμα προστίθεται στον φάκελο για να υποβάλουν παρατηρήσεις.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, ενδεχόμενη αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα για τη ΛΔΚ είναι στην παρούσα περίπτωση η Τουρκία. Με σκοπό να επιλεγεί τελικά η κατάλληλη αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα, η Επιτροπή θα εξετάσει αν υπάρχουν χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ, στις οποίες, αφενός, υπάρχει παραγωγή και πωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος και, αφετέρου, τα σχετικά στοιχεία είναι άμεσα διαθέσιμα. Αν υπάρχουν περισσότερες από μία τέτοιες χώρες, δίνεται προτεραιότητα, κατά περίπτωση, στις χώρες με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

Όσον αφορά τις σχετικές πηγές, η Επιτροπή καλεί όλους τους παραγωγούς της ΛΔΚ να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με τις ύλες (πρώτες και μεταποιημένες) και την ενέργεια που χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να παρέχονται μέσω του TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Οι πληροφορίες για την πρόσβαση στο TRON.tdi διατίθενται στα σημεία 5.6 και 5.9 κατωτέρω.

Επιπλέον, τυχόν τεκμηριωμένες πληροφορίες για την αποτίμηση του κόστους και των τιμών σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού πρέπει να υποβληθούν εντός 65 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι εν λόγω πληροφορίες θα πρέπει να λαμβάνονται αποκλειστικά από δημόσια διαθέσιμες πηγές.

Επίσης, η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της σχετικά με τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στην κυβέρνηση της ΛΔΚ.

5.3.3. Έρευνα σχετικά με τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾

Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην/στις έρευνα/-ες που οδήγησε/-αν στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού μη συνδεδεμένων εισαγωγέων οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η διαδικασία αυτή αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

⁽¹¹⁾ Στο δείγμα μπορούν να συμπεριληφθούν μόνο εισαγωγείς που δεν συνδέονται με παραγωγούς από την οικεία χώρα. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα Ι του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς-εξαγωγείς. Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

⁽¹²⁾ Τα στοιχεία που παρέχονται από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με διάφορες πτυχές της παρούσας έρευνας πέραν του προσδιορισμού του ντάμπινγκ.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει αν είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι όντως αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, καλούνται όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ή οι εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα η οποία οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, να αναγγελλθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγελλθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, η Επιτροπή μπορεί επίσης να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση εισαγωγέων.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι εισαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος που είναι καταγωγής της οικείας χώρας στην Ένωση, για τον οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Η Επιτροπή θα προσθέσει, επίσης, σημείωση στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις για την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα καταστήσει διαθέσιμα ερωτηματολόγια στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που συμμετέχουν στο δείγμα. Τα εν λόγω μέρη πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά. Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491

5.4. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Για να διαπιστωθεί κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι ενωσιακοί παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

5.4.1. Συμμετοχή ενωσιακών παραγωγών στην έρευνα

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνα σχετικά με τους ενωσιακούς παραγωγούς, θα στείλει ερωτηματολόγιο στον μοναδικό ενωσιακό παραγωγό, την εταιρεία *Celanese Sales Germany GmbH*.

Ο ενωσιακός παραγωγός πρέπει να υποβάλει το συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Ενωσιακοί παραγωγοί και αντιπροσωπευτικές ενώσεις που δεν συμπεριλαμβάνονται ανωτέρω καλούνται να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή, κατά προτίμηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, αμέσως ή το αργότερο εντός 7 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης, για να αναγγελλθούν και να ζητήσουν το ερωτηματολόγιο.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους ενωσιακούς παραγωγούς είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491

5.5. Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης

Αν επιβεβαιωθεί η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ ή της ζημίας, θα ληφθεί απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, ως προς το αν η διατήρηση των μέτρων ανταντάμπινγκ αντικείται ή όχι στο συμφέρον της Ένωσης.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές ενώσεις και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης. Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών πρέπει να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Οι πληροφορίες που αφορούν την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης πρέπει να παρασχεθούν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή.

Αντίγραφο των ερωτηματολογίων, συμπεριλαμβανομένου του ερωτηματολογίου για τους χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος, είναι διαθέσιμο στον φάκελο που προορίζεται για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2491. Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 21 θα ληφθούν υπόψη μόνο εφόσον τεκμηριώνονται με αντικειμενικά στοιχεία κατά την υποβολή τους.

5.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

Τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι παραγωγοί στην οικεία χώρα, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές ενώσεις καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών, προκειμένου να συμμετάσχουν στην έρευνα, πρέπει πρώτα να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Οι παραγωγοί στην οικεία χώρα, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις που κατέστησαν διαθέσιμες πληροφορίες σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στα σημεία 5.2, 5.3, 5.4 και 5.4 θα θεωρούνται ενδιαφερόμενα μέρη, αν υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Άλλα μέρη θα είναι σε θέση να συμμετέχουν στην έρευνα μόνο ως ενδιαφερόμενα μέρη, από τη στιγμή που αναγγέλλονται και υπό τον όρο ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος. Το γεγονός ότι ένα μέρος θεωρείται ενδιαφερόμενο μέρος δεν θίγει την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

Η πρόσβαση στον φάκελο που είναι διαθέσιμος για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη γίνεται μέσω του TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Για να αποκτήσετε πρόσβαση, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στη συγκεκριμένη σελίδα.

5.7. Άλλες γραπτές παρατηρήσεις

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, καλούνται όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να έχουν παραληφθεί από την Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

5.8. Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής. Κάθε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να προσδιορίζονται οι λόγοι υποβολής της και να παρέχεται σύνοψη των θεμάτων που το ενδιαφερόμενο μέρος επιθυμεί να συζητήσει κατά την ακρόαση. Η ακρόαση θα περιορίζεται στα ζητήματα που τίθενται από τα ενδιαφερόμενα μέρη γραπτώς εκ των προτέρων.

Καταρχήν, οι ακρόασεις δεν θα χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση τεκμηριωμένων πληροφοριών που δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στον φάκελο. Εντούτοις, προς το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και για να μπορούν οι υπηρεσίες της Επιτροπής να σημειώσουν πρόοδο όσον αφορά την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να κληθούν να προσκομίσουν νέες τεκμηριωμένες πληροφορίες μετά την ακρόαση.

5.9. Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα που υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς αυτής της διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα στην παρούσα έρευνα μέρη σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν το δικαίωμα υπεράσπισης τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητη έκδοση) ⁽¹³⁾. Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν το αίτημά τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες με την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητη έκδοση) οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη). Οι εν λόγω περιλήψεις πρέπει να είναι αρκούτως λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση σε ικανοποιητικό βαθμό της ουσίας των υποβαλλόμενων εμπιστευτικών πληροφοριών. Αν μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίσει μη εμπιστευτική περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη της τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν αποδεικνύεται από έγκυρες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι ορθές.

⁽¹³⁾ Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Sensitive» θεωρείται εμπιστευτικό, σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά. Με τη χρήση του TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι εμπεριέχονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο δημοσιεύεται στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι λειτουργική, επίσημη επιχειρηματική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Αφού υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω του TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα ενδιαφερόμενα μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός αν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω του TRON.tdi και του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευούνται τις προαναφερόμενες οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για θέματα ντάμπινγκ και ζημίας αντίστοιχα:

Trade-R727-ACE-K-Dumping@ec.europa.eu

Trade-R727-ACE-K-Injury@ec.europa.eu

6. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας

Η έρευνα θα πρέπει, κατά κανόνα, να ολοκληρωθεί εντός 12 μηνών και, εν πάση περιπτώσει, το αργότερο εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

7. Υποβολή πληροφοριών

Κατά κανόνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν πληροφορίες μόνο εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στο σημείο 5 της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, προκειμένου να ολοκληρώσει την έρευνα εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, δεν θα δεχτεί παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την τελική κοινοποίηση, ή, κατά περίπτωση, μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την πρόσθετη τελική κοινοποίηση.

8. Δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων επί παρατηρήσεων άλλων μερών

Για να διασφαλιστούν τα δικαιώματα υπεράσπισης, πρέπει να παρέχεται στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις πληροφορίες που υποβάλλονται από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Κατά τη διατύπωση των παρατηρήσεών τους, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να εξετάζουν μόνο ζητήματα που τέθηκαν στις παρατηρήσεις άλλων ενδιαφερόμενων μερών και δεν μπορούν να εγείρουν νέα ζητήματα.

Οι παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ως απάντηση στην κοινοποίηση των οριστικών συμπερασμάτων θα πρέπει να υποβάλλονται εντός 5 ημερών από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με τα οριστικά συμπεράσματα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Αν υπάρχει πρόσθετη τελική αποκάλυψη στοιχείων, οι παρατηρήσεις άλλων ενδιαφερόμενων μερών μετά την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση θα πρέπει να υποβάλλονται εντός 1 ημέρας από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Το ανωτέρω χρονοδιάγραμμα δεν θίγει το δικαίωμα της Επιτροπής να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τα ενδιαφερόμενα μέρη σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

9. Παράταση των προθεσμιών που ορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση

Παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση μπορεί να δοθεί κατόπιν αιτήματος των ενδιαφερόμενων μερών, δεόντως αιτιολογημένου.

Οποιαδήποτε παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση θα πρέπει να ζητηθεί μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις και θα χορηγείται μόνο αν είναι δεόντως αιτιολογημένη. Σε κάθε περίπτωση, οποιαδήποτε παράταση της προθεσμίας απάντησης στα ερωτηματολόγια θα περιορίζεται κανονικά σε 3 ημέρες και, κατά κανόνα, δεν θα υπερβαίνει τις 7 ημέρες. Ως προς τις προθεσμίες για την υποβολή άλλων πληροφοριών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, οι παρατάσεις θα περιορίζονται σε 3 ημέρες, εκτός αν αποδεικνύεται ότι συντρέχουν εξαιρετικές περιστάσεις.

10. Άρνηση συνεργασίας

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σε σημαντικό βαθμό την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Αν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες, οι εν λόγω πληροφορίες δεν λαμβάνονται υπόψη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το συγκεκριμένο ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η υποβολή απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρο επιπρόσθετο φόρτο ή κόστος. Το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

11. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφωνίες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης των προθεσμιών και οποιεσδήποτε άλλες αιτήσεις αφορούν τα δικαιώματα υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τρίτους, όπως αυτές ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διαδικασία.

Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα ή περισσότερα ενδιαφερόμενα μέρη και να μεσολαβήσει μεταξύ αυτών και των υπηρεσιών της Επιτροπής, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών. Η αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει την αιτιολόγηση των αιτήσεων. Οι εν λόγω ακροάσεις θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο αν τα ζητήματα δεν έχουν διευθετηθεί με τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε εύθετο χρόνο.

Κάθε αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως και χωρίς καθυστέρηση, ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτό, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων το νωρίτερο δυνατόν μετά την επέλευση του γεγονότος που δικαιολογεί αυτή την παρέμβαση. Αν οι αιτήσεις υποβληθούν εκπρόθεσμα, ο σύμβουλος ακροάσεων θα εξετάσει επίσης τους λόγους αυτής της καθυστέρησης, τη φύση των ζητημάτων που εγείρονται και τον αντίκτυπο των εν λόγω ζητημάτων στο δικαίωμα υπεράσπισης, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <https://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer>

12. Δυνατότητα αίτησης για επανεξέταση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού

Επειδή η παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων διενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματά της δεν θα οδηγήσουν στην τροποποίηση των υφιστάμενων μέτρων, αλλά στην κατάργηση ή τη διατήρηση των εν λόγω μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι επιβάλλεται επανεξέταση των μέτρων, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η τροποποίησή τους, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Τα μέρη που επιθυμούν να ζητήσουν τέτοιου είδους επανεξέταση, η οποία θα διενεργηθεί ανεξάρτητα από την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων την οποία αφορά η παρούσα ανακοίνωση, μπορούν να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναφέρεται ανωτέρω.

13. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁴⁾.

Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, είναι διαθέσιμη ανακοίνωση για την προστασία των δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

—

⁽¹⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> | Ευαίσθητη έκδοση («Sensitive») |
| <input type="checkbox"/> | Έκδοση προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη |
| (Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο) | |

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΚΕΣΟΥΛΦΑΜΙΚΟΥ ΚΑΛΙΟΥ (ACE-K)
ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί να βοηθήσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα δειγματοληπτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το σημείο 5.3.3 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η έκδοση «Sensitive» (ευαίσθητη) όσο και η έκδοση «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη) θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Επωνυμία εταιρείας	
Διεύθυνση	
Αρμόδιος επικοινωνίας	
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	
Αριθ. τηλεφώνου	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

Να αναφερθεί ο συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σε ευρώ (EUR), καθώς και ο κύκλος εργασιών και το βάρος των εισαγωγών στην Ένωση· επίσης, να αναφερθούν οι μεταπωλήσεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, 1η Ιουλίου 2019 έως 30 Ιουνίου 2020, στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή από τη ΛΔΚ ακεσουλφαμικού καλίου (Ace-K), όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, και το αντίστοιχο βάρος. Να δηλωθεί η μονάδα βάρους που χρησιμοποιήθηκε.

	Τόνοι	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση		
Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας		

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ⁽¹⁾

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (να συνταχθεί κατάλογος αυτών και να αναφερθεί η σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Οι εν λόγω δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος ή την παραγωγή του με βάση συμβάσεις υπεργολαβίας, καθώς και τη μεταποίηση ή την εμπορία του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Παρακαλούμε να παράσχετε οποιοδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα φανούν χρήσιμες στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Αν η εταιρεία επιλεγεί να συμπεριληφθεί στο δείγμα, θα πρέπει, στη συνέχεια, να συμπληρώσει ερωτηματολόγιο και να δεχτεί επίσκεψη στις εγκαταστάσεις της, προκειμένου να επαληθευτούν οι απαντήσεις της. Αν η εταιρεία δηλώσει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα, θα θεωρηθεί ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

⁽¹⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από τρίτο πρόσωπο· μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ

(2020/C 366/10)

1. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, η Επιτροπή γνωστοποιεί ότι, αν δεν κινηθεί επανεξέταση σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία, η ισχύς των κάτωθι αναφερόμενων μέτρων αντιντάμπινγκ θα λήξει κατά την ημερομηνία που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

2. Διαδικασία

Οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας. Αν η Επιτροπή αποφασίσει να επανεξετάσει τα εν λόγω μέτρα, οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι αντιπρόσωποι της εξάγουσας χώρας και οι ενωσιακοί παραγωγοί θα έχουν τη δυνατότητα να αναπτύξουν, να αντικρούσουν ή να σχολιάσουν τα στοιχεία που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης.

3. Προθεσμία

Οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης, με βάση τα ανωτέρω, στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή [European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium] ⁽²⁾ ανά πάσα στιγμή μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, αλλά το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στον κατωτέρω πίνακα.

4. Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

Προϊόν	Χώρα/-ες καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Παραπομπή	Ημερομηνία λήξης ισχύος ⁽¹⁾
Ασπαρτάμη	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Δασμός αντιντάμπινγκ	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1247 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2016, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ασπαρτάμης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 204 της 29.7.2016, σ. 92)	30.7.2021

⁽¹⁾ Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), Ιαπωνίας, της Δημοκρατίας της Κορέας, της Ρωσικής Ομοσπονδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΗΠΑ)

(2020/C 366/11)

Μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη ⁽¹⁾ της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΗΠΑ), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός).

1. Αίτηση επανεξέτασης

Η αίτηση υποβλήθηκε στις 29 Ιουλίου 2020 από την *European Steel Association* (στο εξής: *Eurofer* ή αιτούσα) εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν άνω του 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές.

Στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη περιλαμβάνονται μια δημόσια έκδοση της αίτησης και η ανάλυση του βαθμού στον οποίο οι ενωσιακοί παραγωγοί στηρίζουν την αίτηση. Στο σημείο 5.6 της παρούσας ανακοίνωσης παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στον φάκελο που προορίζεται για τα ενδιαφερόμενα μέρη.

2. Υπό επανεξέταση προϊόν

Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι τα πλατέα προϊόντα έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, πάχους άνω των 0,16 mm, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7225 11 00 (κωδικοί TARIC 7225 11 00 11, 7225 11 00 15 και 7225 11 00 19) και ex 7226 11 00 (κωδικοί TARIC 7226 11 00 12, 7226 11 00 14, 7226 11 00 16, 7226 11 00 92, 7226 11 00 94 και 7226 11 00 96) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (στο εξής: οικείες χώρες).

3. Ισχύοντα μέτρα

Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1953 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2015 ⁽³⁾.

4. Λόγοι της επανεξέτασης

Η αίτηση υποβάλλεται επειδή η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανό αποτέλεσμα τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

4.1. Ισχυρισμός για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ

4.1.1. Ιαπωνία, Δημοκρατία της Κορέας, Ρωσική Ομοσπονδία και Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (ΗΠΑ)

Ελλείψει αξιόπιστων στοιχείων σχετικά με τις εγχώριες τιμές για τις εν λόγω χώρες, ο ισχυρισμός για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ βασίζεται στη σύγκριση μεταξύ της κατασκευασμένης κανονικής αξίας (δαπάνες κατασκευής, έξοδα πωλήσεων, γενικά και διοικητικά έξοδα και κέρδος) στις εν λόγω χώρες και των τιμών εξαγωγής (σε επίπεδο τιμών «εκ του εργοστασίου») του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά την πώλησή του για εξαγωγή στην Ένωση και/ή σε μείζονα τρίτη χώρα. Με βάση τα παραπάνω, τα περιθώρια ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν είναι σημαντικά για τις εν λόγω χώρες.

Με βάση αυτές τις συγκρίσεις, η αιτούσα ισχυρίζεται ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ από την Ιαπωνία, τη Ρωσική Ομοσπονδία και τις ΗΠΑ και πιθανότητα επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ από τη Δημοκρατία της Κορέας.

⁽¹⁾ Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 40 της 6.2.2020, σ. 34).

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1953 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, (ΕΕ L 284 της 30.10.2015, σ. 109).

4.1.2. ΛΔΚ

Η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι δεν ενδείκνυται να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

Η αιτούσα, για να τεκμηριώσει τους ισχυρισμούς περί σημαντικών στρεβλώσεων, βασίστηκε στις πληροφορίες που περιέχονται στην έκθεση χώρας που εκπόνησαν οι υπηρεσίες της Επιτροπής στις 20 Δεκεμβρίου 2017, στην οποία περιγράφονται οι ειδικές συνθήκες της αγοράς στη ΛΔΚ⁽⁴⁾. Συγκεκριμένα, η αιτούσα αναφέρθηκε σε στρεβλώσεις που επηρεάζουν τον τομέα του χάλυβα, καθώς ο χάλυβας αποτελεί την κύρια πρώτη ύλη για την παραγωγή πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, και στα κεφάλαια τα σχετικά με τις γενικές στρεβλώσεις στον τομέα της ενέργειας, της γης και της εργασίας. Επιπλέον, η αιτούσα βασίστηκε και σε άλλες εκθέσεις, όπως η έκθεση του Υπουργείου Εμπορίου των ΗΠΑ με τίτλο «China's Status as a non-market economy»⁽⁵⁾, η οποία καταδεικνύει ότι η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθεί να διατηρεί και να ασκεί ευρύ έλεγχο στην κατανομή των πόρων για την επίτευξη συγκεκριμένων οικονομικών αποτελεσμάτων. Σε έκθεση που εκπονήθηκε από την Steel Industry Coalition με τίτλο «Report on Market Research into the People's Republic of China Steel Industry» (30 Ιουνίου 2016)⁽⁶⁾ καταδεικνύεται επίσης η εκτεταμένη κρατική στήριξη που έλαβαν οι κινέζοι παραγωγοί χάλυβα. Τέλος, η αιτούσα αναφέρθηκε στα πορίσματα και τα συμπεράσματα της έρευνας αντιντάμπινγκ που διεξήγαγε η Επιτροπή σχετικά με ορισμένα προϊόντα χάλυβα με οργανική επικάλυψη⁽⁷⁾ και της έρευνας κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από χάλυβα⁽⁸⁾.

Ως εκ τούτου, δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, ο ισχυρισμός για τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ βασίζεται στη σύγκριση της κατασκευασμένης κανονικής αξίας, με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις χωρίς στρεβλώσεις τιμές ή δείκτες αναφοράς στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, με την τιμή εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ, όταν πωλείται για εξαγωγή σε μείζονα τρίτη χώρα που δεν υπόκειται σε μέτρα. Με βάση τα παραπάνω, τα περιθώρια ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν είναι σημαντικά για τη ΛΔΚ.

Υπό το πρίσμα των διαθέσιμων πληροφοριών, η Επιτροπή θεωρεί ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, από τα οποία συνάγεται ότι, λόγω των σημαντικών στρεβλώσεων που επηρεάζουν τις τιμές και το κόστος, η χρήση των εγχώριων τιμών και του εγχώριου κόστους στη ΛΔΚ είναι ακατάλληλη, με αποτέλεσμα να δικαιολογείται η έναρξη έρευνας βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

Η έκθεση για την εν λόγω χώρα είναι διαθέσιμη στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου⁽⁹⁾.

4.2. Ισχυρισμός για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Η αιτούσα προσκόμισε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας.

Η αιτούσα προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες προς την Ένωση παρέμειναν σημαντικές τόσο σε απόλυτες τιμές όσο και σε όρους μεριδίου της αγοράς. Από τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα προκύπτει ότι οι όγκοι και οι τιμές των εν λόγω εισαγόμενων υπό επανεξέταση προϊόντων άσκησαν πίεση στις τιμές της Ένωσης και είχαν αρνητικό αντίκτυπο στην κερδοφορία. Οι ενωσιακοί παραγωγοί δεν ήταν σε θέση να αυξήσουν τις τιμές παρά τη σταθερή αύξηση του κόστους παραγωγής, γεγονός που οδήγησε σε επιδείνωση της οικονομικής τους κατάστασης.

Ο αιτών προσκόμισε επίσης αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, αν επιτραπεί η λήξη των μέτρων, το σημερινό επίπεδο εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες προς την Ένωση είναι πιθανό να αυξηθεί εξαιτίας της εξαγωγικής ικανότητας των παραγωγών-εξαγωγέων στις οικείες χώρες και της ελκυστικότητας της ενωσιακής αγοράς. Επιπλέον, ελλείψει μέτρων, το επίπεδο των τιμών των εξαγωγών από τις οικείες χώρες θα είναι αρκετά χαμηλό ώστε να προκαλέσει ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

⁽⁴⁾ Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής «Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of the Trade Defence Investigations», SWD(2017) 483 final/2 της 20.12.2017 διατίθεται στη διεύθυνση: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

⁽⁵⁾ Υπουργείο Εμπορίου των ΗΠΑ, «China's Status as a non-market economy», A-570053, 26 Οκτωβρίου 2017, σ. 196.

⁽⁶⁾ Steel Industry Coalition, Report on Market Research into the People's Republic of China Steel Industry (30 Ιουνίου 2016).

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/687 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα με οργανική επικάλυψη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 116 της 3.5.2019, σ. 5).

⁽⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17).

⁽⁹⁾ Κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης μπορεί επίσης να επιτραπεί η πρόσβαση στα έγγραφα που αναφέρονται στην έκθεση για την οικεία χώρα.

5. Διαδικασία

Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της γνωμοδοτικής επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την πιθανότητα ντάμπινγκ και ζημίας, τα οποία δικαιολογούν την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κινεί διαδικασία επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

Η εν λόγω επανεξέταση θα καθορίσει κατά πόσον η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής των οικείων χωρών και σε συνέχιση ή επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾, που άρχισε να ισχύει στις 8 Ιουνίου 2018 [δέσημη μέτρων για τον εκσυγχρονισμό των μέσων εμπορικής άμυνας (ΜΕΑ)] εισήγαγε σημαντικές αλλαγές στο χρονοδιάγραμμα και τις προθεσμίες που ίσχυαν προηγουμένως στις διαδικασίες αντιντάμπινγκ. Οι προθεσμίες εντός των οποίων πρέπει να αναγγελθούν τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως στο αρχικό στάδιο των ερευνών, συντομεύονται.

Η Επιτροπή εφιστά επίσης την προσοχή των μερών στο γεγονός ότι, λόγω της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19, δημοσιεύτηκε ανακοίνωση ⁽¹¹⁾ σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων, η οποία ενδέχεται να ισχύει για την παρούσα διαδικασία.

5.1. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2019 έως τις 30 Ιουνίου 2020 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των τάσεων που έχουν σημασία για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

5.2. Παρατηρήσεις σχετικά με την αίτηση και την έναρξη της έρευνας

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σχετικά με τις εισροές και τους κωδικούς του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) που περιέχονταν στην αίτηση ⁽¹²⁾, εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽¹³⁾.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να σχολιάσουν την αίτηση (συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που αφορούν τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια) ή οποιαδήποτε πτυχή αφορά την έναρξη της έρευνας (συμπεριλαμβανομένου του βαθμού υποστήριξης της αίτησης) πρέπει να το πράξουν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Οποιαδήποτε αίτηση για ακρόαση όσον αφορά την έναρξη της έρευνας πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

5.3. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ

Σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή εξετάζει τις εξαγωγές που έγιναν προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ανεξάρτητα από τις εξαγωγές στην Ένωση, εξετάζει κατά πόσον η κατάσταση των εταιρειών που παράγουν και πωλούν το υπό επανεξέταση προϊόν στις οικείες χώρες είναι τέτοια, ώστε οι εξαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ προς την Ένωση να είναι πιθανόν να συνεχιστούν ή να επαναληφθούν εάν λήξουν τα μέτρα.

Ως εκ τούτου, όλοι οι παραγωγοί ⁽¹⁴⁾ του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες, ανεξαρτήτως του αν εξήγαν ή όχι το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

⁽¹⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 143 της 7.6.2018, σ. 1).

⁽¹¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

⁽¹²⁾ Οι πληροφορίες σχετικά με τους κωδικούς του ΕΣ παρέχονται επίσης στη σύνοψη των αιτήσεων επανεξέτασης, η οποία είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

⁽¹³⁾ Όλες οι παραπομπές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης θα είναι παραπομπές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

⁽¹⁴⁾ Παραγωγός είναι οποιαδήποτε εταιρεία στις οικείες χώρες η οποία παράγει το υπό επανεξέταση προϊόν, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε από τις συνδεδεμένες μ' αυτήν εταιρείες που συμμετέχουν στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

5.3.1. Συμμετοχή παραγωγών από τις οικείες χώρες στην έρευνα

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγών στις οικείες χώρες οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν την κρίνει αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, καλούνται όλοι οι παραγωγοί ή οι εκπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα η οποία οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με τις εταιρείες τους εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρέχονται μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/c6067b10-ad26-97ad-bd3e-cbafd65d08e6>. Πληροφορίες για την πρόσβαση στην πλατφόρμα TRON παρέχονται στα σημεία 5.6 και 5.9 παρακάτω.

Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών στις οικείες χώρες, θα έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές των οικείων χωρών, ενώ μπορεί να έρθει σε επαφή και με κάθε γνωστή ένωση παραγωγών σ' αυτές.

Αν κριθεί αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί θα επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής, πωλήσεων ή εξαγωγών για τον οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει, μέσω των αρχών των οικείων χωρών, αν το κρίνει σκόπιμο, σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς των οικείων χωρών, στις αρχές των οικείων χωρών και στις ενώσεις παραγωγών στις οικείες χώρες τις εταιρείες που επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Μόλις η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα παραγωγών, θα ενημερώσει τα οικεία μέρη σχετικά με την απόφασή της να τα συμπεριλάβει ή όχι στο δείγμα. Οι παραγωγοί που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα προσθέσει σημείωση στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς των οικείων χωρών είναι διαθέσιμο στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

Με την επιφύλαξη της πιθανής εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, οι εταιρείες που συμφώνησαν να συμπεριληφθούν ενδεχομένως στο δείγμα, αλλά δεν επελέγησαν να συμπεριληφθούν σ' αυτό, θεωρούνται συνεργαζόμενες (στο εξής: συνεργαζόμενοι παραγωγοί που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα).

5.3.2. Πρόσθετη διαδικασία όσον αφορά τη ΛΔΚ

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να υποβληθούν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο ε), η Επιτροπή, λίγο μετά την έναρξη της διαδικασίας μέσω σημειώματος για τον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, ενημερώνει τα μέρη της έρευνας αναφορικά με τις σχετικές πηγές που σκοπεύει να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Η ενημέρωση αυτή θα καλύψει όλες τις πηγές, μεταξύ των οποίων και την επιλογή κατάλληλης αντιπροσωπευτικής τρίτης χώρας, αν συντρέχει περίπτωση. Τα μέρη που συμμετέχουν στην έρευνα θα έχουν προθεσμία 10 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία το σημείωμα αυτό προστίθεται στον εν λόγω φάκελο για να υποβάλουν παρατηρήσεις.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, πιθανή αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα για τη ΛΔΚ είναι στην παρούσα περίπτωση η Βραζιλία. Για να επιλεγεί τελικά η κατάλληλη αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα, η Επιτροπή θα εξετάσει αν υπάρχουν χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ, στις οποίες, αφενός, υπάρχει παραγωγή και πωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος και, αφετέρου, τα σχετικά στοιχεία είναι άμεσα διαθέσιμα. Αν υπάρχουν περισσότερες από μία τέτοιες χώρες, θα δοθεί προτεραιότητα, όπου είναι σκόπιμο, στις χώρες με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας. Όσον αφορά τις σχετικές πηγές, η Επιτροπή καλεί όλους τους παραγωγούς στη ΛΔΚ να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με τις ύλες (πρώτες και μεταποιημένες) και την ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος, εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρέχονται μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/7e8efa2d-ad28-e0e8-3c6b-353fcf296886>. Πληροφορίες για την πρόσβαση στην πλατφόρμα TRON παρέχονται στα σημεία 5.6 και 5.9 παρακάτω.

Επιπλέον, τυχόν συγκεκριμένα στοιχεία για την αποτίμηση του κόστους και των τιμών σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού πρέπει να υποβληθούν εντός 65 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Τα εν λόγω στοιχεία θα πρέπει να προέρχονται αποκλειστικά από δημόσια διαθέσιμες πηγές.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της σχετικά με τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, θα αποστείλει επίσης ερωτηματολόγιο στην κυβέρνηση της ΛΔΚ.

5.3.3. Συμμετοχή μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην έρευνα ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾

Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα ή στις έρευνες που οδήγησε/-αν στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού μη συνδεδεμένων εισαγωγέων οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν την κρίνει αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ή οι αντιπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, καλούνται με την παρούσα ανακοίνωση να αναγγελθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγελθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, μπορεί επίσης να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση εισαγωγέων.

Αν κριθεί αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι εισαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής των οικείων χωρών στην Ένωση για τον οποίο μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Η Επιτροπή θα προσθέσει επίσης σημείωση στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη, η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που συμμετέχουν στο δείγμα. Τα μέρη αυτά πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

5.4. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας

Προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι ενωσιακοί παραγωγοί του υπό επανεξέταση προϊόντος καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

⁽¹⁵⁾ Στο δείγμα μπορούν να συμπεριληφθούν μόνο εισαγωγείς που δεν συνδέονται με παραγωγούς από τις οικείες χώρες. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα I του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς-εξαγωγείς. Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του, ελέγχει ή κατέχει τουλάχιστον το 5 % των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

⁽¹⁶⁾ Τα στοιχεία που παρέχονται από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με διάφορες πτυχές της παρούσας έρευνας πέραν του προσδιορισμού του ντάμπινγκ.

5.4.1. Συμμετοχή ενωσιακών παραγωγών στην έρευνα

Λόγω του μεγάλου αριθμού ενωσιακών παραγωγών οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει τους ενωσιακούς παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε εύλογο αριθμό, επιλέγοντας σχετικό δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Λεπτομέρειες αναφέρονται στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Επιπλέον, άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί ή εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, οι οποίοι εκτιμούν ότι υπάρχουν λόγοι που επιβάλλουν τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Όλες οι παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα πρέπει να παραληφθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς και/ή ενώσεις ενωσιακών παραγωγών την τελική επιλογή των εταιρειών που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους ενωσιακούς παραγωγούς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492).

5.5. Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης

Αν επιβεβαιωθεί η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ ή της ζημίας, η Επιτροπή θα καθορίσει, σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, αν η διατήρηση των μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται ή όχι στο συμφέρον της Ένωσης.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές ενώσεις, καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης. Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών πρέπει να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Οι πληροφορίες που αφορούν την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης πρέπει να παρασχεθούν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Αυτές οι πληροφορίες μπορούν να παρασχεθούν είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή.

Αντίγραφο των ερωτηματολογίων, περιλαμβανομένου του ερωτηματολογίου για τους χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος, είναι διαθέσιμο στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2492). Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 21 θα ληφθούν υπόψη μόνον αν συνοδεύονται, κατά την υποβολή τους, από αντικειμενικά στοιχεία που τεκμηριώνουν την αξιοπιστία τους.

5.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

Τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι παραγωγοί στις οικείες χώρες, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές ενώσεις καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών, προκειμένου να συμμετάσχουν στην έρευνα, πρέπει πρώτα να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Οι παραγωγοί στις οικείες χώρες, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, που προσκόμισαν στοιχεία σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στα σημεία 5.2, 5.3 και 5.4, θα θεωρούνται ενδιαφερόμενα μέρη, αν υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Άλλα μέρη θα είναι σε θέση να συμμετάσχουν στην έρευνα ως ενδιαφερόμενα μέρη από τη στιγμή που θα αναγγελθούν και υπό τον όρο ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος. Το γεγονός ότι ένα μέρος θεωρείται ενδιαφερόμενο μέρος δεν θίγει την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

Πρόσβαση στον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη παρέχεται μέσω της TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Για να αποκτήσετε πρόσβαση, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στη συγκεκριμένη ιστοσελίδα ⁽¹⁷⁾.

⁽¹⁷⁾ Σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων, επικοινωνήστε με το Γραφείο Εξυπηρέτησης Εμπορίου (Trade Service Desk) μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: trade-service-desk@ec.europa.eu ή τηλεφωνικά +32 2 297 97 97.

5.7. Άλλες γραπτές παρατηρήσεις

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να υποβληθούν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

5.8. Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής. Κάθε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της και να περιλαμβάνει σύντομη των θεμάτων που το ενδιαφερόμενο μέρος επιθυμεί να συζητήσει κατά την ακρόαση. Η ακρόαση θα περιορίζεται στα ζητήματα που τίθενται από τα ενδιαφερόμενα μέρη γραπτώς εκ των προτέρων.

Καταρχήν, οι ακρόασεις δεν θα χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση πληροφοριών που δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στον φάκελο. Εντούτοις, προς το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και για να μπορούν οι υπηρεσίες της Επιτροπής να σημειώσουν πρόοδο όσον αφορά την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να κληθούν να προσκομίσουν νέες πληροφορίες μετά την ακρόαση.

5.9. Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφία

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας πρέπει να είναι απαλλαγμένες από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα που υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα μέρη της παρούσας έρευνας, σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνάς τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητη έκδοση) ⁽¹⁸⁾. Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν την αίτησή τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν ευαίσθητες πληροφορίες οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη). Οι εν λόγω περιλήψεις θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά. Αν μέρος που υποβάλλει πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίσει μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη της τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν αποδεικνύεται από έγκυρες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι ορθές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά. Με τη χρήση της πλατφόρμας TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη δηλώνουν ότι συμφωνούν με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι περιλαμβάνονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο είναι δημοσιευμένο στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου της Επιτροπής: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι λειτουργική, επίσημη επιχειρηματική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα εν λόγω μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός αν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες όσον αφορά την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi και μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευούνται τις οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται ανωτέρω.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Διεύθυνση Η
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
Belgique/BELGIË

⁽¹⁸⁾ Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητη έκδοση) είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό προστατεύεται επίσης δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: για θέματα ντάμπινγκ και ζημίας, αντίστοιχα:

TRADE-R728-GOES-DUMPING@ec.europa.eu

TRADE-R728-GOES-INJURY@ec.europa.eu

6. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας

Η έρευνα θα πρέπει κανονικά να ολοκληρωθεί εντός 12 μηνών και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

7. Υποβολή πληροφοριών

Κατά κανόνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν πληροφορίες μόνο εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στο σημείο 5 της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, για να ολοκληρώσει την έρευνα εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, δεν θα δεχτεί παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ή, κατά περίπτωση, μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

8. Δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων για πληροφορίες που υποβάλλονται από άλλα μέρη

Προκειμένου να διασφαλιστούν τα δικαιώματα άμυνας, πρέπει να παρέχεται στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις πληροφορίες που υποβάλλονται από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, κατά τη διατύπωση των παρατηρήσεών τους, μπορούν να αναφέρονται μόνο σε ζητήματα που έχουν τεθεί στις παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη και δεν μπορούν να εγείρουν νέα ζητήματα.

Οι παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ως απάντηση στην κοινοποίηση των οριστικών πορισμάτων θα πρέπει να υποβάλλονται εντός 5 ημερών από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με τα οριστικά πορίσματα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Αν υπάρχει πρόσθετη κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων, οι παρατηρήσεις άλλων ενδιαφερόμενων μερών μετά την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση θα πρέπει να υποβληθούν εντός 1 ημέρας από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Το ανωτέρω χρονοδιάγραμμα δεν θίγει το δικαίωμα της Επιτροπής να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τα ενδιαφερόμενα μέρη σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

9. Παράταση των προθεσμιών που ορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση

Οποιαδήποτε παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση θα πρέπει να ζητείται μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις και θα χορηγείται μόνο αν είναι δεόντως αιτιολογημένη. Σε κάθε περίπτωση, οποιαδήποτε παράταση της προθεσμίας απάντησης στα ερωτηματολόγια θα περιορίζεται κανονικά σε 3 ημέρες και, κατά κανόνα, δεν θα υπερβαίνει τις 7 ημέρες. Ως προς τις προθεσμίες για την υποβολή άλλων πληροφοριών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, οι παρατάσεις θα περιορίζονται σε 3 ημέρες, εκτός αν αποδεικνύεται ότι συντρέχουν εξαιρετικές περιστάσεις.

10. Άρνηση συνεργασίας

Σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού αντανάμπινγκ, όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες, δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.

Αν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία είναι δυνατόν να μη ληφθούν υπόψη και μπορεί να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το οικείο ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η υποβολή της απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρη επιπλέον επιβάρυνση ή υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Το οικείο ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

11. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφορές ως προς τον εμπιστευτικό χαρακτήρα εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και κάθε άλλη αίτηση που αφορά τα δικαιώματα άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τρίτους, όπως αυτές τυχόν προκύπτουν κατά τη διαδικασία.

Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα ή περισσότερα ενδιαφερόμενα μέρη και να μεσολαβήσει μεταξύ αυτών και των υπηρεσιών της Επιτροπής, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών. Κάθε αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται εγγράφως και να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει την αιτιολόγηση των αιτήσεων. Οι ακροάσεις αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνον αν τα ζητήματα δεν έχουν διευθετηθεί με τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε εύθετο χρόνο.

Κάθε αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως και χωρίς καθυστέρηση, ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτόν, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων το νωρίτερο δυνατόν μετά την επέλευση του γεγονότος που δικαιολογεί αυτή την παρέμβαση. Όταν οι αιτήσεις ακρόασης υποβάλλονται εκπρόθεσμα, ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει επίσης τους λόγους της εκπρόθεσμης υποβολής, τη φύση των ζητημάτων που εγείρονται και τον αντίκτυπο των εν λόγω ζητημάτων στα δικαιώματα άμυνας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Δυνατότητα αίτησης για επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού

Επειδή η παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων διεξάγεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματά της δεν θα οδηγήσουν στην τροποποίηση των υφιστάμενων μέτρων αλλά στην κατάργηση ή τη διατήρησή τους σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι ενδεικνύεται η επανεξέταση των μέτρων, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η τροποποίησή τους, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Τα μέρη που επιθυμούν να ζητήσουν τέτοιου είδους επανεξέταση, η οποία θα διεξαχθεί ανεξάρτητα από την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων την οποία αφορά η παρούσα ανακοίνωση, μπορούν να έρθουν σε επαφή με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναφέρεται ανωτέρω.

13. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ενδέχεται να συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁹⁾.

Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, έχει αναρτηθεί ανακοίνωση για την προστασία δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹⁹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> | Ευαίσθητη έκδοση («Sensitive») |
| <input type="checkbox"/> | Έκδοση προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη |
| (Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο) | |

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΠΛΑΤΕΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΛΑΣΗΣ ΜΕ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΟΚΚΟΥΣ ΑΠΟ ΠΥΡΙΤΙΟΥΧΟ ΧΑΛΥΒΑ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ, ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ (ΛΔΚ), ΙΑΠΩΝΙΑΣ, ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ, ΡΩΣΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΚΑΙ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (ΗΠΑ)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

Το παρόν έντυπο αποσκοπεί να βοηθήσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα δειγματοληπτικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το σημείο 5.3.3 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η έκδοση «Sensitive» (ευαίσθητη) όσο και η έκδοση «For inspection by interested parties» (προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη) θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Εταιρική επωνυμία	
Διεύθυνση	
Αρμόδιος/-α επικοινωνίας	
Διεύθυνση email	
Τηλέφωνο	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

Να αναφερθεί ο συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σε ευρώ (EUR), καθώς επίσης ο κύκλος εργασιών και το βάρος των εισαγωγών στην Ένωση και των μεταπωλήσεων στην αγορά της Ένωσης, μετά την εισαγωγή από τη ΛΔΚ, την Ιαπωνία, τη Δημοκρατία της Κορέας, τη Ρωσική Ομοσπονδία και τις ΗΠΑ, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (1η Ιουλίου 2019 – 30 Ιουνίου 2020), πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, όπως ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

	Τόνοι	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση (να γίνει διάκριση για καθεμία από τις οικείες χώρες)		
Μεταπωλήσεις του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του από τις οικείες χώρες (να γίνει διάκριση για καθεμία από τις οικείες χώρες)		

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ⁽¹⁾

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξτε κατάλογό τους και αναφέρατε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Αυτές οι δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος ή την παραγωγή του με βάση συμβάσεις υπεργολαβίας, καθώς και τη μεταποίηση ή την εμπορία του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αναφέρατε κάθε άλλη σχετική πληροφορία που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα μπορούσε να φανεί χρήσιμη στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Η συμπερίληψη της εταιρείας στο δείγμα θα συνεπάγεται τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου και την αποδοχή επίσκεψης στις εγκαταστάσεις της, ώστε να επαληθευθούν οι απαντήσεις της. Αν η εταιρεία δηλώσει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα, θα θεωρηθεί ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα πορίσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

⁽¹⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος έχει στην κυριότητά του, ελέγχει ή κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα, αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

Ανακοίνωση σχετικά με την προσαρμογή του επιπέδου των δασμολογικών ποσοστώσεων στο πλαίσιο των μέτρων διασφάλισης για ορισμένα προϊόντα χάλυβα μετά την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Ιανουαρίου 2021

(2020/C 366/12)

Στις 31 Ιανουαρίου 2019 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε οριστικά μέτρα διασφάλισης σε ορισμένα προϊόντα χάλυβα (στο εξής: κανονισμός για τα οριστικά μέτρα διασφάλισης) ⁽¹⁾.

Σύμφωνα με τη συμφωνία αποχώρησης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου (στο εξής: ΗΒ), από την 1η Ιανουαρίου 2021 το Ηνωμένο Βασίλειο δεν θα αποτελεί πλέον μέρος του τελωνειακού εδάφους της ΕΕ. Ως εκ τούτου, από την ημερομηνία εκείνη θα αλλάξει το εδαφικό πεδίο εφαρμογής στο οποίο εφαρμόζονται τα μέτρα διασφάλισης. Ενόψει αυτής της αλλαγής, η Επιτροπή κρίνει σκόπιμο να προσαρμόσει αναλόγως τον όγκο των δασμολογικών ποσοστώσεων, καθώς και τον κατάλογο αναπτυσσόμενων χωρών που υπόκεινται στα τρέχοντα μέτρα.

1. Πεδίο κάλυψης του προϊόντος

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας διαδικασίας αποτελείται από ορισμένα προϊόντα χάλυβα τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της παρούσας ανακοίνωσης.

2. Πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας

Το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω προσαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων για το υπόλοιπο της περιόδου ισχύος των τρεχόντων μέτρων διασφάλισης ⁽²⁾ συνίσταται στον εκ νέου υπολογισμό του όγκου των δασμολογικών ποσοστώσεων, λαμβανομένου υπόψη του όγκου των εισαγωγών στην Ένωση (ΕΕ των 27) και θεωρώντας το Ηνωμένο Βασίλειο τρίτη χώρα κατά την περίοδο αναφοράς (2015-2017).

3. Μεθοδολογία

Η Επιτροπή θεωρεί ότι η καταλληλότερη μεθοδολογία για την προσαρμογή των όγκων των δασμολογικών ποσοστώσεων είναι η ακόλουθη:

- α) να καθοριστούν οι όγκοι εισαγωγών των χωρών που υπόκεινται σε μέτρα στην ΕΕ των 27 κατά την περίοδο 2015-2017 ⁽³⁾.
- β) να προστεθεί στο ποσό αυτό το επίπεδο των εισαγωγών του Ηνωμένου Βασιλείου στην ΕΕ των 27 κατά την περίοδο 2015-2017 ⁽⁴⁾.
- γ) να προστεθεί στα προκύπτοντα ποσά, ανά κατηγορία προϊόντων, ποσοστό 5 % (ώστε να αντικατοπτρίζεται η προσαύξηση του Φεβρουαρίου του 2019) και οι αυξήσεις ελευθέρωσης (δύο αυξήσεις της τάξης του 3 % τον Ιούλιο του 2019 και του 2020 αντίστοιχα).

4. Προτεινόμενες νέες δασμολογικές ποσοστώσεις που προκύπτουν από την προσαρμογή

Με βάση την ανωτέρω μεθοδολογία, η Επιτροπή ενημερώνει τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τους εκ νέου υπολογισθέντες όγκους δασμολογικών ποσοστώσεων ανά κατηγορία προϊόντων και χώρα καταγωγής που η Επιτροπή προτίθεται να διαθέσει από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2021.

Οι μεταβολές στον όγκο και ενδεχομένως στο τμήμα (ειδική ανά χώρα ή εναπομένουσα ποσόστωση) των δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένες χώρες εξαγωγής σε ορισμένες κατηγορίες προϊόντων ⁽⁵⁾, προκύπτουν αποκλειστικά από το νέο σύνολο δεδομένων εισαγωγών που χρησιμοποιείται για την κατανομή ποσοστώσεων μετά τις προσθήκες και αφαιρέσεις που περιγράφονται στο τμήμα 3 ανωτέρω. Σε καμία περίπτωση οι αλλαγές αυτές δεν αντικατοπτρίζουν τροποποίηση των αρχών που διέπουν τον καθορισμό των δασμολογικών ποσοστώσεων, όπως ορίστηκαν από τα οριστικά μέτρα τον Φεβρουάριο του 2019, και συγκεκριμένα την απαίτηση επιλεξιμότητας για ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση ⁽⁶⁾, η οποία παραμένει η ίδια.

Ελλείψει συγκεκριμένων δεδομένων σχετικά με την κατανομή μεταξύ των κατηγοριών προϊόντων 4Α και 4Β κατά την περίοδο 2015-2017, εφαρμόστηκε η μεθοδολογία που παρατίθεται παρακάτω. Για τις χώρες που υπόκεινται επί του παρόντος σε μέτρα, η κατανομή μεταξύ των δύο κατηγοριών προϊόντων βασίστηκε στην αναλογία του 2017, δηλαδή της μοναδικής περιόδου για την οποία ήταν επακριβώς γνωστό το επίπεδο των εισαγωγών που εμπίπτουν στην κατηγορία προϊόντων 4Α (ειδικό κωδικό TARIC

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/159 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικών μέτρων διασφάλισης όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα (ΕΕ L 31 της 1.2.2019, σ. 27).

⁽²⁾ Για τα τρίμηνα Ιανουαρίου-Μαρτίου και Απριλίου-Ιουνίου του 2021.

⁽³⁾ Πηγή: Eurostat.

⁽⁴⁾ Βάσει στατιστικών στοιχείων για το ενδοενοσιακό εμπόριο (πηγή: Eurostat).

⁽⁵⁾ Κατόπιν της προσαρμογής των όγκων των δασμολογικών ποσοστώσεων, ορισμένες χώρες που υπόκεινται επί του παρόντος στην εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση σε μια δεδομένη κατηγορία θα είναι επιλέξιμες για ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση, και αντιστρόφως.

⁽⁶⁾ Μια χώρα θα επωφεληθεί κανονικά από ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση εάν το μερίδιο εισαγωγών της σε δεδομένη κατηγορία προϊόντων κατά την περίοδο αναφοράς (με το προσαρμοσμένο σύνολο δεδομένων) είναι τουλάχιστον 5 %.

που θεσπίστηκαν κατά τη στιγμή της επιβολής των μέτρων αντανάμπινγκ). Όσον αφορά τις εισαγωγές από το Ηνωμένο Βασίλειο και εν αναμονή περαιτέρω πληροφοριών, η Επιτροπή στηρίζεται στην παραδοχή ότι οι εισαγωγές θα πρέπει να κατανέμονται εξίσου μεταξύ των δύο κατηγοριών προϊόντων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, καθώς και οι οικείες χώρες, καλούνται να εξετάσουν την παρούσα πρόταση και, ανάλογα με την περίπτωση, να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία που να αποδεικνύουν τυχόν ισχυρισμούς περί του αντιθέτου.

Οι εκ νέου υπολογισθέντες όγκοι δασμολογικών ποσοστώσεων ανά κατηγορία προϊόντων και καταγωγή για τα τρίμηνα Ιανουαρίου–Μαρτίου και Απριλίου–Ιουνίου του 2021 επισυνάπτονται στα παραρτήματα II και IV (7) της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή προτίθεται επίσης να επικαιροποιήσει τον κατάλογο κατηγοριών προϊόντων καταγωγής από αναπτυσσόμενες χώρες στις οποίες εφαρμόζονται οριστικά μέτρα (βλ. παράρτημα III). Η Επιτροπή προτίθεται να βασίσει τον υπολογισμό της στα επικαιροποιημένα δεδομένα που προκύπτουν από την εφαρμογή της μεθοδολογίας η οποία περιγράφεται στο τμήμα 3 ανωτέρω στο σύνολο δεδομένων για τις εισαγωγές του έτους 2019.

Οι αλλαγές στον τρέχοντα κατάλογο των αναπτυσσόμενων χωρών που υπόκεινται στα μέτρα θα είναι οι ακόλουθες:

- τα Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα θα εξαιρεθούν από τις κατηγορίες προϊόντων 21 και 26·
- η Τουρκία θα εξαιρεθεί από την κατηγορία προϊόντων 25A·
- η Κίνα θα υπόκειται στα μέτρα για την κατηγορία προϊόντων 22.

4.1. Γραπτές παρατηρήσεις

Η Επιτροπή καλεί τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους αποκλειστικά για τις προτεινόμενες νέες δασμολογικές ποσοστώσεις που προκύπτουν από την προσαρμογή. Το περιεχόμενο των παρατηρήσεων περιορίζεται στην εφαρμοζόμενη μεθοδολογία για την προσαρμογή των δασμολογικών ποσοστώσεων και στον κατάλογο αναπτυσσόμενων χωρών που υπόκεινται στα τρέχοντα μέτρα.

Οι παρατηρήσεις και τα αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός **5 εργάσιμων ημερών** από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

4.2. Υποβολή πληροφοριών και παράταση των προθεσμιών που καθορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση

Κατά κανόνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να υποβάλουν πληροφορίες μόνο εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση. Οποιαδήποτε παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση μπορεί να ζητηθεί μόνον σε εξαιρετικές περιστάσεις, και θα χορηγείται μόνον αν είναι δεόντως αιτιολογημένη. Οι δεόντως αιτιολογημένες κατ' εξαίρεση παρατάσεις της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων θα περιορίζονται, κατά κανόνα, σε **2 επιπλέον ημέρες**.

4.3. Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων

Ενόψει του πιθανώς μεγάλου αριθμού των υποβαλλόμενων παρατηρήσεων που η Επιτροπή ενδέχεται να λάβει ως αντίδραση στην παρούσα ανακοίνωση, του περιορισμένου διαθέσιμου χρόνου έως ότου τεθούν σε ισχύ οι εκ νέου υπολογισθείσες δασμολογικές ποσοστώσεις, και προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή μεταξύ των παρατηρήσεων και η ταχεία διεκπεραίωση και αξιολόγησή τους, η Επιτροπή έχει σχεδιάσει ένα «Υπόδειγμα το οποίο πρέπει να χρησιμοποιήσουν τα μέρη κατά την υποβολή των παρατηρήσεών τους». Το υπόδειγμα είναι διαθέσιμο στο παράρτημα V της παρούσας ανακοίνωσης.

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς της διαδικασίας της εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα που υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα μέρη της παρούσας έρευνας, σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα υπεράσπισής τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις που υποβάλλουν τα ενδιαφερόμενα μέρη για τις οποίες ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Limited» (Περιορισμένης διανομής) (8). Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν την αίτησή τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες περιορισμένης διανομής («Limited») οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (9) και το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, (10) οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (Προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη). Οι εν λόγω περιλήψεις θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά, και θα πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή κατά τον ίδιο χρόνο με τις πληροφορίες περιορισμένης διανομής («Limited»).

(7) Το εν λόγω παράρτημα αφορά την πρόσβαση στις εναπομένουσες δασμολογικές ποσοστώσεις κατά το τελευταίο τρίμηνο μιας περιόδου.

(8) Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» (Περιορισμένης διανομής) θεωρείται ότι έχει εμπιστευτικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478, το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 και το άρθρο 3.2 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τα μέτρα διασφάλισης. Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

(9) ΕΕ L 83 της 27.3.2015, σ. 16.

(10) ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33.

Αν κάποιο μέρος που υποβάλλει πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίζει μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη της τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν αποδειχθεί ικανοποιητικά από κατάλληλες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι ορθές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>), μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις. Με τη χρήση της πλατφόρμας TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη δηλώνουν ότι συμφωνούν με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι περιλαμβάνονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο είναι δημοσιευμένο στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου της Επιτροπής: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152567.pdf.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου τους και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι λειτουργική και επίσημη επιχειρηματική τους διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα οικεία μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή η φύση του εκάστοτε προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένης επιστολής. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευτούν τις σχετικές οδηγίες επικοινωνίας που αναφέρονται ανωτέρω.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G, unit G5
Office: CHAR 03/66
1049 Brussels
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

Ηλεκτρονική διεύθυνση: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

5. Χρονοδιάγραμμα

Προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί η αβεβαιότητα για τους οικονομικούς φορείς, η διαδικασία ολοκληρώνεται το συντομότερο δυνατό, με σκοπό οι εκ νέου υπολογισθείσες δασμολογικές ποσοτώσεις να είναι διαθέσιμες έως την 1η Ιανουαρίου 2021.

6. Άρνηση συνεργασίας

Όταν κάποιο ενδιαφερόμενο μέρος δεν παρέχει τις απαραίτητες πληροφορίες εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, είναι δυνατόν να συνάγονται συμπεράσματα βάσει των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755. Αν διαπιστωθεί ότι κάποιο ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες, οι εν λόγω πληροφορίες είναι δυνατόν να μη ληφθούν υπόψη, και μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα γεγονότα.

7. Σύμβουλος ακροάσεων

Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως μεσάζων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών ερευνών της Επιτροπής. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφορές ως προς τον εμπιστευτικό χαρακτήρα εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και κάθε άλλη αίτηση που αφορά τα δικαιώματα υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τρίτους, όπως αυτές ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διαδικασία.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων. Κατά κανόνα, οι εν λόγω παρεμβάσεις περιορίζονται στα ζητήματα που ενδέχεται να ανακύψουν κατά την τρέχουσα διαδικασία.

Η αίτηση για παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τους λόγους υποβολής των αιτήσεων, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ενδέχεται να συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹¹⁾.

Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, διατίθεται ανακοίνωση σχετικά με την προστασία δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>.

⁽¹¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος κατηγοριών προϊόντων που υπόκεινται σε οριστικά μέτρα διασφάλισης

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντος
1	Μη κραματοποιημένα και άλλα κραματοποιημένα φύλλα και ταινίες θερμής έλασης
2	Μη κραματοποιημένα και άλλα κραματοποιημένα φύλλα ψυχρής έλασης
3.A	Φύλλα για ηλεκτρικές εφαρμογές (εκτός από GOES — φύλλα με την ονομασία «μαγνητικά», σε κόκκους καθορισμένης μορφής)
3.B	
4.A	Φύλλα με μεταλλική επικάλυψη
4.B	
5	Φύλλα με οργανική επικάλυψη
6	Προϊόντα λευκοσιδήρου
7	Μη κραματοποιημένες και άλλες κραματοποιημένες λαμαρίνες quarto
8	Ανοξείδωτα φύλλα και ταινίες θερμής έλασης
9	Ανοξείδωτα φύλλα και ταινίες ψυχρής έλασης
10	Ανοξείδωτες λαμαρίνες quarto θερμής έλασης
12	Μη κραματοποιημένες και άλλες κραματοποιημένες ράβδοι εμπορίου και ελαφροί μορφοχάλυβες
13	Ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος
14	Ράβδοι από ανοξείδωτο χάλυβα και ελαφροί μορφοχάλυβες
15	Χονδρόσυρμα από ανοξείδωτο χάλυβα
16	Μη κραματοποιημένο και άλλο κραματοποιημένο χονδρόσυρμα
17	Είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα
18	Πάσσαλοι πλατυσμένοι
19	Σιδηροδρομικό υλικό
20	Σωλήνες αερίου
21	Σωλήνες κοίλης διατομής
22	Σωλήνες και αγωγοί χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα
24	Άλλοι σωλήνες χωρίς συγκόλληση
25.A	Μεγάλοι συγκολλημένοι σωλήνες
25.B	
26	Άλλοι συγκολλημένοι σωλήνες
27	Ράβδοι από μη κραματοποιημένο χάλυβα ή από άλλα χαλυβοκράματα, που έχουν τελειωθεί εν ψυχρώ
28	Σύρμα από μη κραματοποιημένο χάλυβα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΙΙ.1 — Όγκοι δασμολογικών ποσοτώσεων

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντος	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 1.1.2021 έως 31.3.2021	Από 1.4.2021 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί		
				Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)					
1	Μη κραματοποιημένα και άλλα κραματοποιημένα φύλλα και ταινίες θερμής έλασης	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 99, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99	Ρωσική Ομοσπονδία	395 909,00	400 307,98	25 %			
		Τουρκία	313 791,59	317 278,16	25 %				
		Ινδία	161 191,83	162 982,85	25 %				
		Δημοκρατία της Κορέας	129 042,60	130 476,40	25 %				
		Ηνωμένο Βασίλειο	114 460,48	115 732,26	25 %				
		Σερβία	113 624,87	114 887,37	25 %				
					Άλλες χώρες	969 690,07	980 464,41	25 %	
2	Μη κραματοποιημένα και άλλα κραματοποιημένα φύλλα ψυχρής έλασης	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	Ινδία	143 355,40	144 948,24	25 %			
		Δημοκρατία της Κορέας	83 143,26	84 067,08	25 %				
		Ηνωμένο Βασίλειο	76 842,60	77 696,41	25 %				
		Ουκρανία	63 833,81	64 543,07	25 %				
		Βραζιλία	40 842,75	41 296,56	25 %				
		Σερβία	36 193,20	36 595,35	25 %				
					Άλλες χώρες	252 391,11	255 195,45	25 %	

3.A	Φύλλα για ηλεκτρικές εφαρμογές (εκτός από GOES — φύλλα με την ονομασία «μαγνητικά», σε κόκκους καθορισμένης μορφής)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10	Ρωσική Ομοσπονδία	333,03	336,73	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	285,37	288,54	25 %	
			Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν	145,80	147,42	25 %	
			Δημοκρατία της Κορέας	118,68	119,99	25 %	
			Άλλες χώρες	719,47	727,46	25 %	
3.B		7225 19 90, 7226 19 80	Ρωσική Ομοσπονδία	33 685,76	34 060,05	25 %	
			Δημοκρατία της Κορέας	20 132,89	20 356,59	25 %	
			Κίνα	15 498,07	15 670,27	25 %	
			Ταϊβάν	11 627,43	11 756,62	25 %	
			Άλλες χώρες	6 024,76	6 091,70	25 %	
4.A		Κωδικοί TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 11, 7225 99 00 22, 7225 99 00 40, 7225 99 00 91, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 11, 7226 99 70 91, 7226 99 70 94	Δημοκρατία της Κορέας	39 076,43	39 510,61	25 %	
			Ινδία	47 157,01	47 680,98	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	31 075,99	31 421,28	25 %	
			Άλλες χώρες	489 545,76	494 985,15	25 %	
4.B	Φύλλα με μεταλλική επικάλυψη	Κωδικοί ΣΟ: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10 Κωδικοί TARIC: 7210 41 00 80, 7210 49 00 80, 7210 61 00 80, 7210 69 00 80, 7212 30 00 80, 7212 50 61 80, 7212 50 69 80, 7225 92 00 80, 7225 99 00 25, 7225 99 00 95, 7226 99 30 90, 7226 99 70 19, 7226 99 70 96	Κίνα	112 776,29	114 029,36	25 %	
			Δημοκρατία της Κορέας	140 173,25	141 730,73	25 %	
			Ινδία	67 301,75	68 049,55	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	31 075,99	31 421,28	25 %	
			Άλλες χώρες	22 238,50	22 485,59	25 %	

5	Φύλλα με οργανική επικάλυψη	7210 70 80, 7212 40 80	Ινδία	69 079,96	69 847,51	25 %					
			Δημοκρατία της Κορέας	62 432,08	63 125,77	25 %					
			Ηνωμένο Βασίλειο	30 651,88	30 992,45	25 %					
			Ταϊβάν	20 009,20	20 231,52	25 %					
			Τουρκία	13 814,36	13 967,85	25 %					
			Άλλες χώρες	37 843,96	38 264,44	25 %					
6	Προϊόντα λευκοσιδήρου	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	Κίνα	97 495,49	98 578,77	25 %					
			Ηνωμένο Βασίλειο	35 561,84	35 956,97	25 %					
			Σερβία	19 570,13	19 787,58	25 %					
			Δημοκρατία της Κορέας	14 156,15	14 313,44	25 %					
			Ταϊβάν	11 769,81	11 900,58	25 %					
			Άλλες χώρες	32 623,10	32 985,58	25 %					
7	Μη κραματοποιημένες και άλλες κραματοποιημένες λαμαρίνες quarto	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00	Ουκρανία	209 860,26	212 192,04	25 %					
			Δημοκρατία της Κορέας	85 938,89	86 893,77	25 %					
			Ρωσική Ομοσπονδία	72 574,83	73 381,22	25 %					
			Ινδία	47 696,17	48 226,13	25 %					
			Ηνωμένο Βασίλειο	47 679,95	48 209,72	25 %					
			Άλλες χώρες	289 237,24	292 450,99	25 %					
8	Ανοξείδωτα φύλλα και ταινίες θερμής έλασης	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	Άλλες χώρες	90 629,91	91 636,90	25 %					
				Δημοκρατία της Κορέας	43 629,00	44 113,77	25 %				
				Ταϊβάν	40 458,63	40 908,18	25 %				
				Ινδία	27 041,19	27 341,65	25 %				
				Ηνωμένες Πολιτείες	22 000,76	22 245,21	25 %				
				Τουρκία	18 307,38	18 510,79	25 %				
				Μαλαισία	11 598,54	11 727,41	25 %				
				Άλλες χώρες	46 526,20	47 043,16	25 %				
				9	Ανοξείδωτα φύλλα και ταινίες ψυχρής έλασης	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89,	Δημοκρατία της Κορέας	43 629,00	44 113,77	25 %	
							Ταϊβάν	40 458,63	40 908,18	25 %	
							Ινδία	27 041,19	27 341,65	25 %	
Ηνωμένες Πολιτείες	22 000,76	22 245,21	25 %								
Τουρκία	18 307,38	18 510,79	25 %								
Μαλαισία	11 598,54	11 727,41	25 %								
Άλλες χώρες	46 526,20	47 043,16	25 %								

		7220 90 20, 7220 90 80								
10	Ανοξειδωτες λαμαρίνες quarto θερμής έλασης	7219 21 10, 7219 21 90	Κίνα	4 320,80	4 368,81	25 %				
			Ινδία	1 832,92	1 853,28	25 %				
			Ηνωμένο Βασίλειο	756,12	764,53	25 %				
			Ταϊβάν	698,09	705,84	25 %				
			Άλλες χώρες	915,93	926,11	25 %				
12	Μη κραματο- ποιημένες και άλλες κραματο- ποιημένες ράβδοι εμπορίου και ελαφροί μορφοχάλυβες	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00	Κίνα	103 601,87	104 753,01	25 %				
			Ηνωμένο Βασίλειο	86 672,43	87 635,46	25 %				
			Τουρκία	62 288,24	62 980,33	25 %				
			Ρωσική Ομοσπονδία	57 825,56	58 468,06	25 %				
			Ελβετία	46 358,90	46 874,00	25 %				
			Λευκορωσία	37 104,08	37 516,35	25 %				
						Άλλες χώρες	47 142,12	47 665,92	25 %	
			13	Ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος	7214 20 00, 7214 99 10	Τουρκία	58 826,75	59 480,38	25 %	
Ρωσική Ομοσπονδία	56 951,11	57 583,90				25 %				
Ουκρανία	28 798,84	29 118,83				25 %				
Βοσνία-Ερζεγοβίνη	25 219,87	25 500,09				25 %				
Δημοκρατία της Μολδαβίας	18 125,11	18 326,50				25 %				
Άλλες χώρες	109 637,11	110 855,30				25 %				

14	Ράβδοι από ανοξείδωτο χάλυβα και ελαφροί μορφοχάλυβες	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90	Ινδία	27 892,96	28 202,88	25 %	
		Ηνωμένο Βασίλειο	4 076,21	4 121,51	25 %		
		Ελβετία	4 012,28	4 056,86	25 %		
		Ουκρανία	3 098,90	3 133,33	25 %		
		Άλλες χώρες	4 521,80	4 572,05	25 %		
15	Χονδρόσυρμα από ανοξείδωτο χάλυβα	7221 00 10, 7221 00 90	Ινδία	6 487,41	6 559,49	25 %	
		Ταϊβάν	4 182,82	4 229,30	25 %		
		Ηνωμένο Βασίλειο	3 360,43	3 397,77	25 %		
		Δημοκρατία της Κορέας	2 088,34	2 111,54	25 %		
		Κίνα	1 414,37	1 430,08	25 %		
		Ιαπωνία	1 403,63	1 419,23	25 %		
		Άλλες χώρες	698,10	705,85	25 %		
16	Μη κραματοποιημένο και άλλο κραματοποιημένο χονδρόσυρμα	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95	Ηνωμένο Βασίλειο	133 112,45	134 591,48	25 %	
		Ουκρανία	93 132,26	94 167,07	25 %		
		Ελβετία	90 980,58	91 991,47	25 %		
		Ρωσική Ομοσπονδία	78 745,32	79 620,26	25 %		
		Τουρκία	76 362,96	77 211,44	25 %		
		Λευκορωσία	62 438,46	63 132,22	25 %		
		Δημοκρατία της Μολδαβίας	46 799,56	47 319,56	25 %		
		Άλλες χώρες	77 881,71	78 747,06	25 %		
17	Είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ουκρανία	27 500,57	27 806,14	25 %	
		Ηνωμένο Βασίλειο	23 890,85	24 156,31	25 %		
		Τουρκία	19 883,09	20 104,02	25 %		
		Δημοκρατία της Κορέας	4 633,85	4 685,34	25 %		
		Άλλες χώρες	10 905,03	11 026,20	25 %		

18	Πάσσαλοι πλατυσμένοι	7301 10 00	Κίνα	6 151,98	6 220,33	25 %	
			Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα	3 044,65	3 078,48	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	789,54	798,32	25 %	
			Άλλες χώρες	224,06	226,55	25 %	
19	Σιδηροδρομικό υλικό	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00	Ηνωμένο Βασίλειο	3 788,71	3 830,80	25 %	
			Ρωσική Ομοσπονδία	1 375,95	1 391,24	25 %	
			Τουρκία	1 117,60	1 130,02	25 %	
			Κίνα	989,92	1 000,92	25 %	
			Άλλες χώρες	1 024,65	1 036,04	25 %	
20	Σωλήνες αερίου	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	Τουρκία	43 450,18	43 932,96	25 %	
			Ινδία	16 721,00	16 906,78	25 %	
			Βόρεια Μακεδονία	6 175,81	6 244,43	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	5 874,82	5 940,09	25 %	
			Άλλες χώρες	12 635,26	12 775,65	25 %	
21	Σωλήνες κοίλης διατομής	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	Τουρκία	66 577,91	67 317,67	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	40 001,61	40 446,07	25 %	
			Ρωσική Ομοσπονδία	22 664,34	22 916,17	25 %	
			Βόρεια Μακεδονία	21 621,70	21 861,94	25 %	
			Ουκρανία	16 174,57	16 354,29	25 %	
			Ελβετία	13 600,58	13 751,70	25 %	
			Λευκορωσία	13 392,20	13 541,00	25 %	
			Άλλες χώρες	15 230,42	15 399,64	25 %	
22	Σωλήνες και αγωγοί χωρίς συγκόλληση από ανοξειδωτο χάλυβα	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	Ινδία	5 168,74	5 226,17	25 %	
			Ουκρανία	3 236,47	3 272,43	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	1 642,83	1 661,08	25 %	
			Δημοκρατία της Κορέας	1 017,41	1 028,71	25 %	
			Ιαπωνία	946,14	956,65	25 %	
			Κίνα	811,77	820,79	25 %	
			Άλλες χώρες	2 360,85	2 387,08	25 %	

24	Άλλοι σωλήνες χωρίς συγκόλληση	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92, 7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00	Κίνα	30 152,17	30 487,19	25 %	
			Ουκρανία	23 541,21	23 802,78	25 %	
			Λευκορωσία	12 595,36	12 735,31	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	9 557,38	9 663,58	25 %	
			Ηνωμένες Πολιτείες	6 714,21	6 788,82	25 %	
			Άλλες χώρες	35 461,44	35 855,45	25 %	
25.A	Μεγάλοι συγκολλημένοι σωλήνες	7305 11 00, 7305 12 00	Άλλες χώρες	106 330,19	107 511,63	25 %	
25.B	Μεγάλοι συγκολλημένοι σωλήνες	7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Τουρκία	9 347,69	9 451,55	25 %	
			Κίνα	6 323,27	6 393,53	25 %	
			Ρωσική Ομοσπονδία	6 278,07	6 347,83	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	4 248,97	4 296,18	25 %	
			Δημοκρατία της Κορέας	2 488,39	2 516,04	25 %	
			Άλλες χώρες	5 771,54	5 835,67	25 %	
26	Άλλοι συγκολλημένοι σωλήνες	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	Ελβετία	40 668,04	41 119,90	25 %	
			Τουρκία	31 126,18	31 472,03	25 %	
			Ηνωμένο Βασίλειο	9 655,60	9 762,88	25 %	
			Ταϊβάν	7 510,15	7 593,59	25 %	
			Κίνα	6 540,69	6 613,37	25 %	
			Ρωσική Ομοσπονδία	6 402,83	6 473,97	25 %	
			Άλλες χώρες	20 849,11	21 080,77	25 %	

27	Ράβδοι από μη κραματοποιημένο χάλυβα ή από άλλα χαλυβοκράματα, που έχουν τελειωθεί εν ψυχρώ	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80	Ρωσική Ομοσπονδία	74 594,12	75 422,94	25 %	
		Ελβετία	17 399,98	17 593,32	25 %		
		Ηνωμένο Βασίλειο	13 012,46	13 157,05	25 %		
		Κίνα	12 561,01	12 700,58	25 %		
		Ουκρανία	10 233,14	10 346,84	25 %		
		Άλλες χώρες	9 702,37	9 810,18	25 %		
28	Σύρμα από μη κραματοποιημένο χάλυβα	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Λευκορωσία	56 580,19	57 208,86	25 %	
		Κίνα	39 836,99	40 279,62	25 %		
		Ρωσική Ομοσπονδία	26 657,35	26 953,54	25 %		
		Τουρκία	21 490,10	21 728,87	25 %		
		Ουκρανία	17 144,99	17 335,49	25 %		
		Άλλες χώρες	29 751,08	30 081,65	25 %		

II.2 — Όγκοι συνολικών δασμολογικών ποσοστώσεων ανά τρίμηνο

Αριθμός προϊόντος		Από 1.1.2021 έως 31.3.2021	Από 1.4.2021 έως 30.6.2021
		Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	
1	Άλλες χώρες	969 690,07	980 464,41
2	Άλλες χώρες	252 391,11	255 195,45
3A	Άλλες χώρες	719,47	727,46
3B	Άλλες χώρες	6 024,76	6 091,70
4A	Άλλες χώρες	489 545,76	494 985,15
4B	Άλλες χώρες	22 238,50	22 485,59
5	Άλλες χώρες	37 843,96	38 264,44
6	Άλλες χώρες	32 623,10	32 985,58
7	Άλλες χώρες	289 237,24	292 450,99
8	Άλλες χώρες	90 629,91	91 636,90
9	Άλλες χώρες	46 526,20	47 043,16
10	Άλλες χώρες	915,93	926,11
12	Άλλες χώρες	47 142,12	47 665,92
13	Άλλες χώρες	109 637,11	110 855,30

Αριθμός προϊόντος		Από 1.1.2021 έως 31.3.2021	Από 1.4.2021 έως 30.6.2021
		Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	
14	Άλλες χώρες	4 521,80	4 572,05
15	Άλλες χώρες	698,10	705,85
16	Άλλες χώρες	77 881,71	78 747,06
17	Άλλες χώρες	10 905,03	11 026,20
18	Άλλες χώρες	224,06	226,55
19	Άλλες χώρες	1 024,65	1 036,04
20	Άλλες χώρες	12 635,26	12 775,65
21	Άλλες χώρες	15 230,42	15 399,64
22	Άλλες χώρες	2 360,85	2 387,08
24	Άλλες χώρες	35 461,44	35 855,45
25A	Άλλες χώρες	106 330,19	107 511,63
25B	Άλλες χώρες	5 771,54	5 835,67
26	Άλλες χώρες	20 849,11	21 080,77
27	Άλλες χώρες	9 702,37	9 810,18
28	Άλλες χώρες	29 751,08	30 081,65

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Κατάλογος κατηγοριών προϊόντων καταγωγής από αναπτυσσόμενες χώρες στις οποίες εφαρμόζονται οριστικά μέτρα

Κατάλογος κατηγοριών προϊόντων καταγωγής από αναπτυσσόμενες χώρες στις οποίες εφαρμόζονται οριστικά μέτρα																													
Χώρα / Ομάδα προϊόντων	1	2	3A	3B	4A*	4B*	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	25A	25B	26	27	28
Βραζιλία		X	X																					X					
Κίνα				X			X		X		X	X			X				X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
Ινδία	X	X		X			X	X	X		X	X			X	X					X		X	X			X		
Ινδονησία									X	X	X													X					
Μαλαισία											X													X					
Μεξικό																								X					
Μολδαβία														X			X							X					
Βόρεια Μακεδονία							X		X				X								X	X		X					
Ταϊλάνδη											X													X					
Τυνησία																								X					
Τουρκία	X	X					X	X			X		X	X			X	X		X	X	X		X		X	X	X	X
Ουκρανία		X							X					X	X		X	X			X	X	X	X				X	X
Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα																		X	X		X			X					
Βιετνάμ		X					X				X													X					
Όλες οι άλλες αναπτυσσόμενες χώρες																								X					

* Οι όγκοι για τα 4A και 4B θα επικαιροποιηθούν μόλις βρεθεί η μεθοδολογία.


ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Μέγιστος όγκος εναπομένουσας ποσόστωσης που είναι προσβάσιμος από 1.4.2021 έως 30.6.2021 σε χώρες με ειδική ανά χώρα ποσόστωση

Κατηγορία προϊόντος	Νέες κατανεμημένες ποσοστώσεις από 30.4.2021 έως 30.6.2021 σε τόνους
1	Ειδικό καθεστώς
2	255 195,45
3.A	727,46
3.B	6 091,70
4.A	494 985,15
4.B	Ειδικό καθεστώς
5	Καμία πρόσβαση στην εναπομένουσα ποσόστωση κατά το τέταρτο τρίμηνο
6	32 985,58
7	292 450,99
8	Άνευ αντικειμένου
9	47 043,16
10	926,11
12	47 665,92
13	110 855,30
14	4 572,05
15	705,85
16	Καμία πρόσβαση στην εναπομένουσα ποσόστωση κατά το τέταρτο τρίμηνο
17	11 026,20
18	226,55
19	1 036,04
20	Καμία πρόσβαση στην εναπομένουσα ποσόστωση κατά το τέταρτο τρίμηνο
21	15 399,64
22	2 387,08
24	35 855,45
25.A	Άνευ αντικειμένου
25.B	5 835,67
26	21 080,77
27	Καμία πρόσβαση στην εναπομένουσα ποσόστωση κατά το τέταρτο τρίμηνο
28	30 081,65

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Υπόδειγμα παρατηρήσεων

1. Σε περίπτωση που θεωρείτε ότι η μεθοδολογία που προτείνει η Επιτροπή στο τμήμα 3 της ανακοίνωσης δεν είναι κατάλληλη, παρακαλείσθε να εξηγήσετε, **στο πλαίσιο που ακολουθεί και σε δύο σελίδες κατ' ανώτατο όριο**, τους σχετικούς λόγους και να παράσχετε εναλλακτική μεθοδολογία. Εάν επιθυμείτε να διαβιβάσετε στην Επιτροπή εναλλακτική μεθοδολογία υπολογισμού των όγκων των δασμολογικών ποσοτώσεων, παρακαλείσθε να επισυνάψετε τους προκύπτοντες αναθεωρημένους υπολογισμούς **σε ξεχωριστό αρχείο Excel**.
2.  .Επισυνάψτε ξεχωριστό αρχείο υπολογισμών Excel (σημειώστε το τετραγωνίδιο που ενδείκνυται)

A) Λόγοι για εναλλακτική μεθοδολογία:

B) Εναλλακτική μεθοδολογία:

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.10000 — PreZero International/SUEZ Nordic)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2020/C 366/13)

1. Στις 22 Οκτωβρίου 2020, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- PreZero International GmbH («PreZero»), που ανήκει στον όμιλο Schwarz (και οι δύο της Γερμανίας),
- SUEZ Nordic AB («SUEZ Nordic», Σουηδία), που ανήκει στον όμιλο SUEZ (Γαλλία).

Η PreZero αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον έλεγχο του συνόλου της SUEZ Nordic.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- PreZero: παρέχει υπηρεσίες διάθεσης και ανακύκλωσης αποβλήτων και δραστηριοποιείται στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γερμανία, την Ιταλία, τις Κάτω Χώρες, την Πολωνία και τις Ηνωμένες Πολιτείες, ενώ ο όμιλος Schwarz δραστηριοποιείται επίσης στη λιανική πώληση καταναλωτικών αγαθών στη Σουηδία, μέσω των αλυσίδων καταστημάτων Lidl και Kaufland,
- SUEZ Nordic: περιλαμβάνει τις δραστηριότητες διαχείρισης αποβλήτων του ομίλου SUEZ στη Σουηδία και δραστηριοποιείται στους τομείς της συλλογής, της προεπεξεργασίας, της διαλογής, της ανακύκλωσης και της διάθεσης αποβλήτων και της εμπορίας αποβλήτων και βασικών προϊόντων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10000 — PreZero International/SUEZ Nordic

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κατάλογο αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/681 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, σχετικά με τη χρήση των δεδομένων που περιέχονται στις καταστάσεις ονομάτων επιβατών (PNR) για την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη τρομοκρατικών και σοβαρών εγκλημάτων

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 194 της 6ης Ιουνίου 2018)

(2020/C 366/14)

Στη σελίδα 7, περίπτωση «στο Ηνωμένο Βασίλειο»:

αντί:

- «Department for Transport·
- Home Office·
- HM Revenue & Customs·
- Metropolitan Police Service·
- City of London Police·
- Avon and Somerset Constabulary·
- Bedfordshire Police·
- Cambridgeshire Constabulary·
- Cheshire Constabulary·
- Cleveland Police·
- Cumbria Constabulary·
- Derbyshire Constabulary·
- Devon & Cornwall Police·
- Dorset Police·
- Durham Constabulary·
- Essex Police·
- Gloucestershire Constabulary·
- Greater Manchester Police·
- Hampshire Constabulary·
- Hertfordshire Constabulary·
- Humberside Police·
- Kent Police·
- Lancashire Constabulary·
- Leicestershire Police·
- Lincolnshire Police·
- Merseyside Police·
- National Crime Agency·
- Norfolk Constabulary·
- North Yorkshire Police·
- Northamptonshire Police·
- Northumbria Police·
- Nottinghamshire Police·
- South Yorkshire Police·

Staffordshire Police·
Suffolk Constabulary·
Surrey Police·
Sussex Police·
Thames Valley Police·
Warwickshire Police·
West Mercia Police·
West Midlands Police·
West Yorkshire Police·
Wiltshire Police·
Dyfed-Powys Police·
Gwent Police·
North Wales Police·
South Wales Police·
Police Service of Scotland·
Police Service of Northern Ireland.»

διάβαζε:

«The Gangmasters and Labour Abuse Authority
Department for Transport·
Home Office·
HM Revenue & Customs·
Metropolitan Police Service·
Serious Fraud Office·
City of London Police·
Avon and Somerset Constabulary·
Bedfordshire Police·
Cambridgeshire Constabulary·
Cheshire Constabulary·
Cleveland Police·
Cumbria Constabulary·
Derbyshire Constabulary·
Devon & Cornwall Police·
Dorset Police·
Durham Constabulary·
Essex Police·
Gloucestershire Constabulary·
Greater Manchester Police·
Hampshire Constabulary·
Hertfordshire Constabulary·
Humberside Police·
Kent Police·
Lancashire Constabulary·
Leicestershire Police·
Lincolnshire Police·

Merseyside Police·
National Crime Agency·
Norfolk Constabulary·
North Yorkshire Police·
Northamptonshire Police·
Northumbria Police·
Nottinghamshire Police·
South Yorkshire Police·
Staffordshire Police·
Suffolk Constabulary·
Surrey Police·
Sussex Police·
Thames Valley Police·
Warwickshire Police·
West Mercia Police·
West Midlands Police·
West Yorkshire Police·
Wiltshire Police·
Dyfed-Powys Police·
Gwent Police·
North Wales Police·
South Wales Police·
Police Service of Scotland·
Police Service of Northern Ireland.».

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL